DANSK UDGAVE

Brugsanvisning

14T970



Udleveret af Symaskine Torvet

Familiedrevet siden 1967 · Eget værksted · Butikker i Rødovre og Slagelse

symaskinetorvet.dk

PFAFF

Perfection starts here.™

creative ambition™ 640

Brugsanvisning



160 YEAR ANNIVERSARY

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

Læs alle anvisninger, før du tager denne symaskine, der er til almindelig hjemmebrug, i anvendelse.

Ved anvendelse af elektriske apparater skal grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger altid overholdes, herunder følgende anvisninger:

Opbevar anvisningerne på et passende sted i nærheden af maskinen. Sørg for at videregive den, hvis maskinen overdrages til andre.

Dette apparat må kun anvendes af voksne. Dette apparat må, under tilsyn af en voksen, bruges af (i) børn mellem 8 og 12 år og af (ii) personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de risici, der er forbundet med brugen af apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn. Maskinen er ikke et legetøj. Børn op til 8 år må ikke benytte maskinen.

FARE - MINIMER RISIKOEN FOR ELEKTRISK STØD:

- En symaskine må aldrig efterlades uden opsyn, når strømmen er tilsluttet. Stikkontakten, som maskinen er sluttet til, bør være let at komme til. Tag altid straks symaskinestikket ud af kontakten, når du er færdig med at bruge symaskinen, før den skal rengøres, og før du fjerner låg, smører delene, eller når du skal foretage andre af de servicejusteringer, der nævnes i betjeningsvejledningen.

ADVARSEL – MINIMER RISIKOEN FOR FORBRÆNDINGER, BRAND, ELEKTRISK STØD ELLER PERSONSKADE:

- Symaskinen må ikke bruges som legetøj. Vær særligt opmærksom, hvis denne symaskine skal anvendes af eller i nærheden af børn.
- Denne symaskine må kun anvendes til det, den er beregnet til som beskrevet i denne vejledning. Brug kun det af producenten anbefalede tilbehør som anført i denne vejledning.
- Anvend aldrig denne symaskine, hvis ledningen eller stikket er beskadiget, hvis den ikke fungerer korrekt, hvis den er blevet tabt eller er beskadiget, eller hvis den har været i vand. Returner symaskinen til nærmeste autoriserede forhandler eller servicecenter til eftersyn, reparation og elektrisk eller mekanisk justering.
- Symaskinen må ikke anvendes, hvis ventilationsåbningerne er blokerede. Sørg for, at ventilationsåbningerne på symaskinen og fodpedalen er fri for ophobninger af fnug, støv og løse stofstykker.
- Hold fingrene væk fra alle roterende dele. Der skal udvises særlig agtpågivenhed i området omkring symaskinenålen.
- Brug altid den rigtige stingplade. Brug af en forkert plade kan få nålen til at knække.
- Brug ikke bøjede nåle.
- Undgå at trække eller hive i stoffet under syning, da dette kan få nålen til at bøje, så den knækker.
- Brug sikkerhedsbriller.
- Sluk for symaskinen ("0"), når du foretager justeringer i nåleområdet som f.eks. trådning af nålen, udskiftning af nålen, ilægning af spolen eller udskiftning af trykfod osv.
- Du må ikke tabe eller indsætte genstande i åbningerne på maskinen.
- Symaskinen må ikke anvendes udendørs.
- Brug ikke maskinen i områder, hvor der sprayes med aerosolprodukter, eller hvor der bruges ilt.

- Når du skal afbryde strømmen, skal du sætte alle betjeningsknapper i slukket position ("0") og derefter tage stikket ud af stikkontakten.
- Træk ikke stikket ud af stikkontakten ved at trække i ledningen. Træk altid i stikket og aldrig i ledningen, når du tager stikket ud.
- Fodpedalen bruges til betjening af maskinen. Undgå at placere andre genstande på fodpedalen.
- Maskinen må ikke bruges, hvis den er våd.
- Hvis LED-lampen er beskadiget eller ødelagt, skal den udskiftes af producenten eller dennes serviceleverandør eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
- Hvis ledningen til fodpedalen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes serviceleverandør eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.

Kun for overlockmaskiner:

- Betjen aldrig maskinen uden et korrekt monteret skære-dæksel eller cover-sømbord.

GEM DISSE ANVISNINGER.

INDHOLDSFORTEGNELSE

1 Introduktion 6
Maskine oversigt 6
Forside 6
Dele foroven 7
Bagside 7
Tilbehørsæske 7
Broderienhedens dele 8
Tilbehør 8
Medfølgende tilbehør 8
Medfølgende broderiramme 9
Trykfødder 9
Sømoversigt 11
Nyttesømme 11
Quiltesømme 12
Modesømme 13
Satinsømme 13
Pyntesømme 13
Sømme til specialfødder 13
Syalfabeter 14
Block 14
Cyrillic 14

2 Klargøring 15
Udpakning 15
Tilslut Elledningen og Fodpedalen 15
Sammenpakning efter syning 15
LED-lys 15
Friarm 16
Montering af maskinen i et sykabinet 16
Trådkniv 16
Tådrulleholdere 17
Vandret stilling 17
Lodret stilling 17
Ekstra trådrulleholder 18
Trådning af maskinen 18
Nåletråder 19
Trådning af dobbeltnål 20
Spoling af undertråd 21
Spoling fra vandret stilling 21
Spoling af undertråd gennem nålen 21
Isætning af spolen 22
IDT™-system (indbygget overtransportør) 22
Aktivering af IDT™ Systemet 22
Deaktivering af IDT™ Systemet 22
Nåle 23
Vigtigt oplysninger om nåle 23
Udskiftning af nålen 23
Sænkning af Transportøren 24
Trykfodstryk 24
Trykfodsløfter 24
Udskiftning af trykfoden 24
Fjern trykfoden 24
Montering af trykfoden 24
USB-port 25
USB Embroidery Stick 25
Tilslutning til og frakobling fra USB-porten 25
Gratis Embroidery Intro Software (PC) 25
Sådan opdateres maskinen 25
Instruktioner vedrørende opdatering 26
Knapper og indikatorer 27
Knap til nålestop oppe/nede med indikator 27
Hæfteknap 27
Knap til trådklip med indikator 27
Start/stop-knap 28
Tilbagesyningsknap med indikator 28
Knap til sytilstand/syning af broderi 28
Knap til kombinations-/broderiredigeringstilstand 28
Alfabettilstand, kombinationsknap 28
Knap til menuen Indstillinger 28
Grafisk display 28
Knapper til indstilling af stingbredde/stingpositionering 28
Knapper til flytning af markøren 28
Knapper til indstilling af stinglængde/stingtæthed 28
Knapper til direkte sømvalg 28
Knap til indlæsning 29
Knap til lagring af en personlig søm eller sømkombination 29
Sletteknap 29
Knap til vandret spejlvending 29
Knap til lodret spejlvending 29
Knappen Alt 29
Info-knap 29
Knapper på hjulet 29
OK-knap 29
Skydeknap til hastighedsstyring 29
Menuen Indstillinger 30
Trådspænding 30
Dobbeltnål 30
Sikker stingbredde 30
Automatisk stop til klip 31
Sprog 31
Lydalarm 31
Kontrast 31
Softwareversion 31
Rammepositioner 31

3 Sytilstand 32
Vælg en søm 32
Anbefalinger vedrørende syning 32
Sømjusteringer 33
Stingbredde/stingpositionering 33
Stinglængde/stingtæthed 33
Forlængelse 33
Spejlvending 33
Trådspænding 34

Personlig søm 34
Lagring af en personlig søm 34
Overskrivning af en personlig søm 34
Indlæsning af en personlig søm 34
Syteknikker 35
Trestings-zigzagsøm 35
Knaphuller 35
Isyning af en knap 37
Stopning 38
Syning af en oplægning i kraftigt stof 38
Quiltning med håndsyet præg 38
Frihåndssyning 39
Frihåndsstiplesøm 39
Usynlig oplægningssøm 40
Isyning af lynlåse 40
Pop op-bokse til syning 41

4 Kombinationer 42
Oprettelse af en kombination 42
Brug af alfabetet 42
Oprettelse af en tekstsekvens 43
Valg af tegnsæt og skrifttype 43
Justering af tekst og sømme 43
Sletning af en søm eller et bogstav i en sømkombination 43
Håndtering af dine kombinationer 43
Lagring af en sømkombination 43
Indlæsning af en sømkombination 44
Syning af en sømkombination 44
Pop op-bokse for kombinationer 44

5 Forberedelse til brodering 45
Oversigt over broderienheden 45
Oversigt over broderirammen 45
Motiver 45
Broderikollektion 45
Download af backupmotiver 45
Tilslutning af broderienheden 46
Afmontering af broderienheden 46
Montering af broderi-/frihåndsfod 6 46
Ispænding af stoffet 47
Montering/afmontering af broderirammen 47

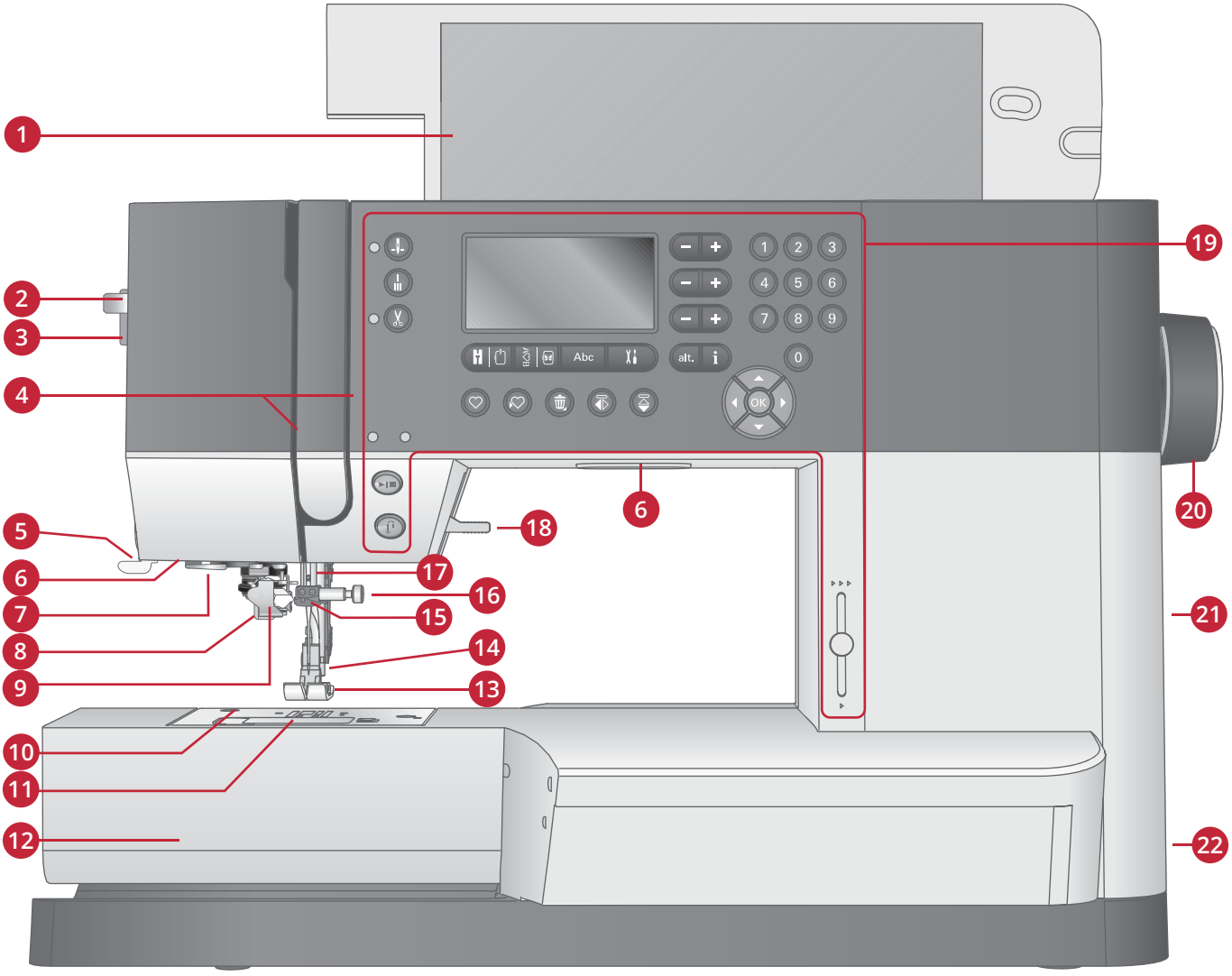
6 Brodering 48
Motivoplysninger 48
Syning af broderi 49
Indlæsning af et motiv 49
Indlæsning af en broderiskrifttype 50
Broderiteksteditor 50
Rammestørrelser 51
Rammepositioner 51
Resterende sting i farveblok 51
Aktuel farve 52
Indramning til kontrol af placering 52
Rining 52
Monokrom 52
Hastighedsstyring 52
Trådspænding 52
Sådan kommer du i gang med broderingen 53
Redigering af broderi 54
Roter 54
Motivhøjde 54
Motivbredde 54
Flyt 54
Spejlvending 54
Broderi Pop-Op-Meddelelser 55

7 Vedligeholdelse 57
Rengøring af maskinen 57
Rengøring af området omkring undertrådsspolen 57
Rengøring af undertrådsområdet 57
Udskiftning af stingpladen 58
Fejlfinding 58
Tekniske Specifikationer 60

1 Introduktion

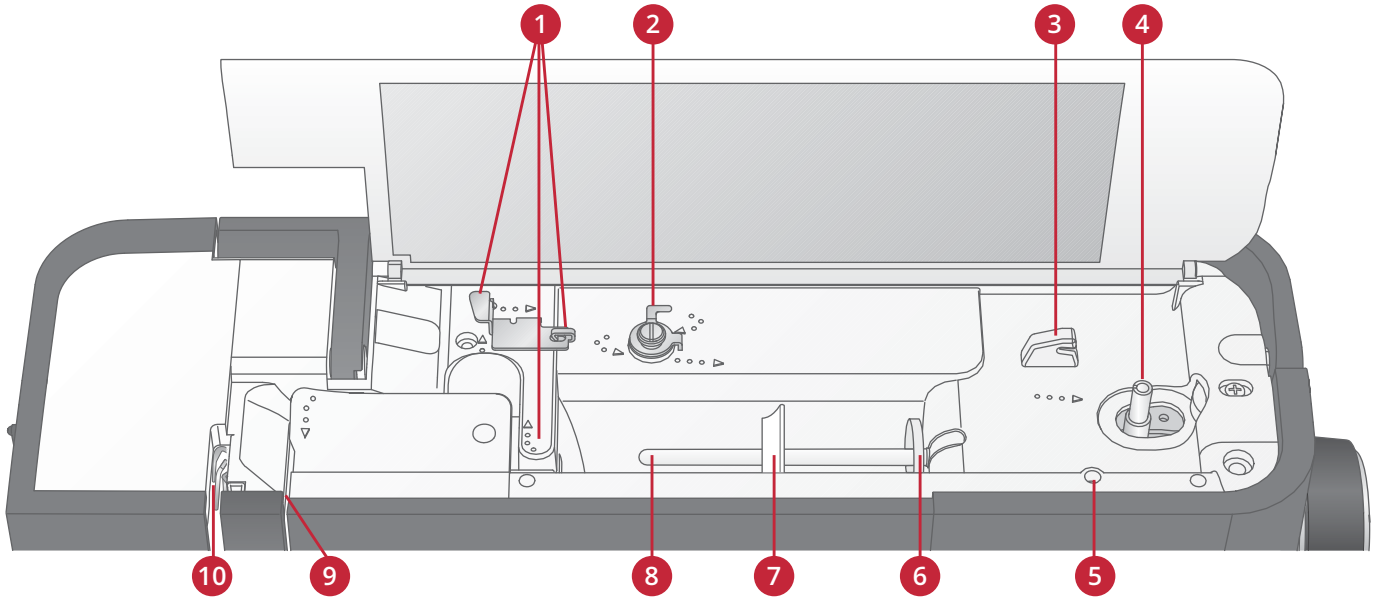
Maskine oversigt

Forside



1. Låg med sømoversigt
2. Nåletråder-arm
3. Drejeknap til indstilling af trykfodstryk
4. Trådriller
5. Trådkniv
6. LED-lys
7. Nåletråder-guide
8. Knaphulsarm
9. Indbygget nåletråder
10. Stingplade
11. Spoledæksel
12. Friarm
13. Trykfod
14. Trykfodsstang og trykfodsfæste
15. Nåletrådsfører
16. Nåleskrue
17. Nålestang
18. Trykfodsløfter
19. Knapper og grafisk display
20. Håndhjul
21. USB-port
22. Hovedafbryder, stik til netledning og fodpedal

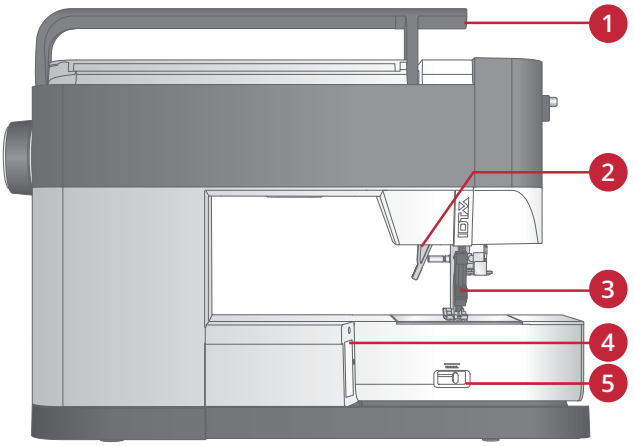
Dele foroven



1. Trådførere
2. Trådfører til undertrådsspoling og spændingsskive
3. Undertrådskniv
4. Greb til undertrådsspoling og spolespindel
5. Hul til ekstra trådrulleholder
6. Filtskive
7. Trådrullekapsel
8. Trådrulleholder
9. Trådspændingsskiver
10. Trådgiver

Bagside

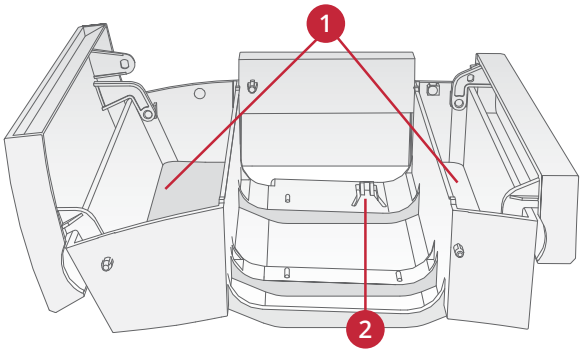
1. Håndtag
2. Trykfodsløfter
3. IDT-™ system
4. Tilslutningsstik til broderienhed
5. Skydeknap til sænkning af transportør



Tilbehørsæske

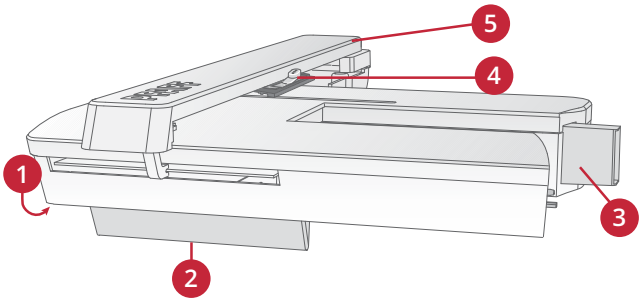
Opbevar tilbehøret i æsken, så det er let tilgængeligt.

1. Plads til tilbehør
2. Tap



Broderienhedens dele
(type EU-3P)

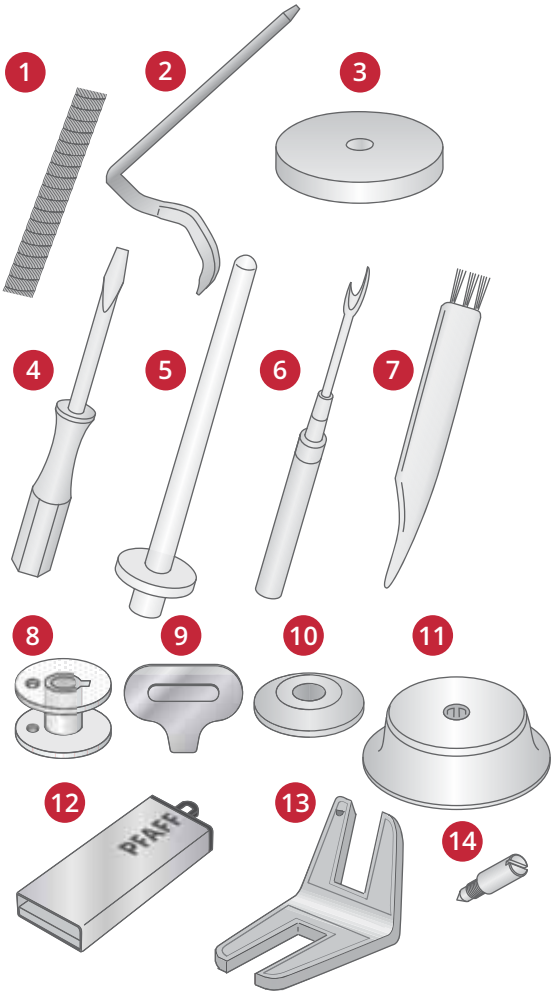
1. Udløserknap til broderienhed
2. Justeringsfødder
3. Stik til broderienhed
4. Tilslutningsenhed til broderiramme
5. Broderiarm



Tilbehør

Medfølgende tilbehør

1. Trådnet
2. Kantlineal
3. Filtskive (2)
4. Skruetrækker
5. Ekstra trådrulleholder
6. Sømopsprætter
7. Børste. Brug børstens skarpe kant til at rengøre området omkring transportøren.
8. Undertrådsspoler (5 stk. – den ene sidder i maskinen)
9. Skruetrækker til stingplade
10. Trådrullekapsel, lille
11. Trådrullekapsel, stor
12. USB embroidery stick med broderimotiver og kataloget PFAFF® **creative™ ambition 640** embroidery collection
13. Afstandsholder
14. Lang skrue til nålestang til frihåndssyning med en zigzagsøm

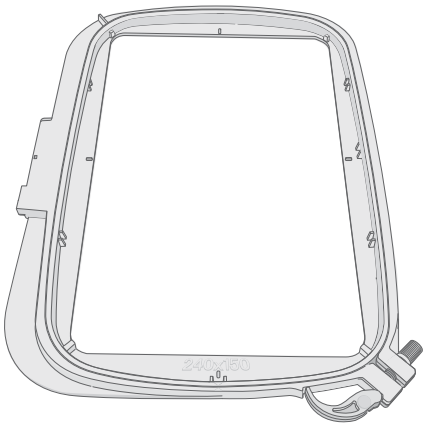


Medfølgende tilbehør, som ikke er med på billedet

- Fodregulator
- Netledning
- Nåle
- Hætte til brug ved opbevaring af maskinen

Medfølgende broderiramme

creative™ MASTER HOOP (240 x 150 mm)



Trykfødder



0A – Standardtrykfod til IDT™-system

(er monteret på maskinen ved levering)

Denne trykfod er primært beregnet til ligesømme og zigzagsømme med en stinglængde på mere end 1,0 mm.



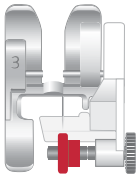
1A – Pyntesømsfod til IDT™-system

Denne trykfod bruges til pyntesømme. Rillen på undersiden af trykfoden er konstrueret, så trykfoden kører ubesværet over sømmene.



2A – Pyntesømsfod

Til syning af pyntesømme eller korte zigzagsømme og andre nyttesømme med en stinglængde på under 1,0 mm. Rillen på undersiden af trykfoden er konstrueret, så trykfoden kører ubesværet over sømmene.



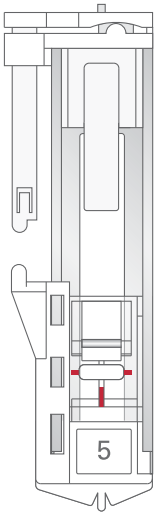
3 – Trykfod til usynlig oplægning til IDT™-system

Denne trykfod bruges til usynlige oplægningssømme. Tåen på trykfoden fører stoffet. Den røde styrelineal på trykfoden er konstrueret til at glide langs folden på sømkanten.



4 – Lynlåsfod til IDT™-system

Denne trykfod kan klikkes på både til højre og til venstre for nålen, hvilket gør det nemt at sy tæt på begge sider af lynlåsens tænder. Flyt nålepositionen til højre eller venstre for at sy tæt på lynlåsens tænder.



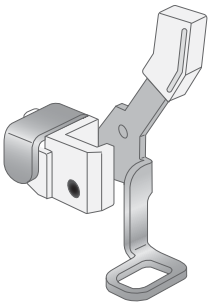
5 – Knaphulsmåler

Denne fod har et mellemrum bagtil til placering af en knap, der bruges til at indstille knaphullets størrelse med. Maskinen syr et knaphul, som passer til den indstillede knapstørrelse. Anvendes til at sy knaphuller på op til 25 mm.



5M – Manuel knaphulsfod

Denne trykfod bruges til at sy manuelle knaphuller, som er længere end 25 mm. Brug markeringerne på trykfoden til at placere stofkanten. Krogen bag på foden bruges til indlægstråden ved syning af forstærkede knaphuller.



6 – Broderi-/frihåndsfod

Denne fod bruges til broderi og frihåndssyning. Denne fod kan også bruges til stopning.

Bemærk! Ved frihåndssyning med en zigzagsøm skal den korte skrue til nålestangen udskiftes med den lange skrue til nålestangen, som er en del af det medfølgende tilbehør.

Sømoversigt

Nyttesømme

Søm	Nummer	Navn	Beskrivelse
	1	Ligesøm	Til syning af sømme og topstikninger. Vælg mellem 29 forskellige nålepositioner.
	2	Tredobbelt ligesøm	Forstærket søm. Topstikning.
	3	Baglæns ligesøm	Kontinuerlig tilbagesyning.
	4	Zigzagsøm	Til forstærkning af sømme, pæn overkastning af kanten, elastisk syning og påsyning af blonder.
	5	Zigzagsøm, højre eller venstre nåleposition	Til forstærkning af sømme, pæn overkastning af kanten, elastisk syning.
	6	Z-zigzagsøm	Til applikationer, lidsning, snørehuller.
	7	Tredobbelt elastisk zigzagsøm	Elastisk søm til dekorative oplægningssømme eller pyntestikninger.
	8	Trestings zigzagsøm	Til syning af elastik, stopning, lapning.
	9	Elastisk søm	Til syning af elastik, stopning, lapning.
	10	Tredobbelt elastisk søm	Til syning af elastik, stopning, lapning og pyntesyning.
	11	Vaffelsøm	Pyntesøm til elastisk stof og oplægningssømme. Bruges også med elastisk tråd som undertråd.
	12	Fagotsøm	Til sammensyning af stoffer og quiltepladevat. Pyntesøm til quiltning, oplægningssøm.
	13	Perforeringsstræksøm	Sammensyningssøm til undertøj, frottéstof, læder og tykke stoffer, hvor sømmene skal overlappe.
	14	Heksesøm	Elastisk og dekorativ oplægningssøm til strækstoffer.
	15	Usynlig oplægningssøm	Til syning af usynlige oplægningssømme på vævet stof.
	16	Elastisk usynlig søm	Til syning af usynlige sømme i strækstof.
	17	Elastisk trikotsøm	Til syning af sømme i elastisk stof.
	18	Lukket overlocksøm	Til sammensyning og overkastning af strækstoffer i én arbejdsgang.
	19	Lukket overlocksøm	Til sammensyning og overkastning i én arbejdsgang med forstærket kant.

Søm	Nummer	Navn	Beskrivelse
	20	Elastisk overkastningssøm	Til sammensyning og overkastning af strækstoffer i én arbejdsgang.
	21	Overlock	Til sammensyning og overkastning i én arbejdsgang, lapning, oplægning.
	22	Lukket overlocksøm	Til sammensyning og overkastning i én arbejdsgang, lapning, oplægning.
	23	Overlocksøm til strikstof	Til sammensyning og overkastning af strækstoffer i én arbejdsgang.
	24	Lukket overlock / usynlig oplægning	Dekorativ overlock / usynlig oplægningssøm til strækstoffer.
	25	Linnedknaphul	Knaphul til bluser, skjorter, sengetøj o.l.
	26	Standardknaphul	Basisknaphul til bluser, skjorter og jakker. Også til pudebetræk.
	27	Rundt knaphul med trense i længderetningen	Knaphul til beklædning.
	28	Øjeknaphul med spids trense	Skrædderknaphul eller pynteknaphul.
	29	Øjeknaphul med trense i længderetningen	Skrædderknaphul til jakker og bukser.
	30	Rundt knaphul	Knaphul til let beklædning eller jakker.
	31	Elastisk knaphul	Knaphul til strækstoffer.
	32	Isyning af knapper	Til isyning af knapper eller syning af trenser.
	33	Snørehul	Heirloom-syning og pyntesyning.
	34	Programmerbar stoppesøm	Til stopning af huller eller beskadiget stof.
	35	Programmerbar, forstærket stoppesøm	Til forstærket stopning af huller eller beskadiget stof.
	36	Trensesøm	Til automatisk forstærkning af sømme og lommer.
	37	Denimtrense	Til automatisk og dekorativ forstærkning af sømme og lommer.

Quiltesømme

														
38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52

														
53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67

Modesømme

														
68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82
														
83	84	85												

Satinsømme

														
86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
101	102	103	104	105										

Pyntesømme

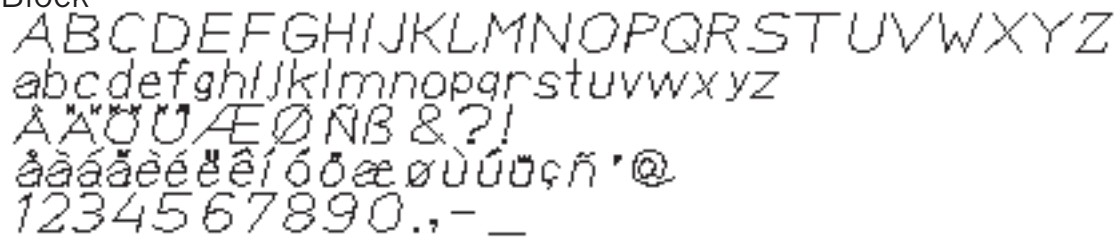
106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120
121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135
136	137	138	139	140	141	142	143	144	145					

Sømme til specialfødder

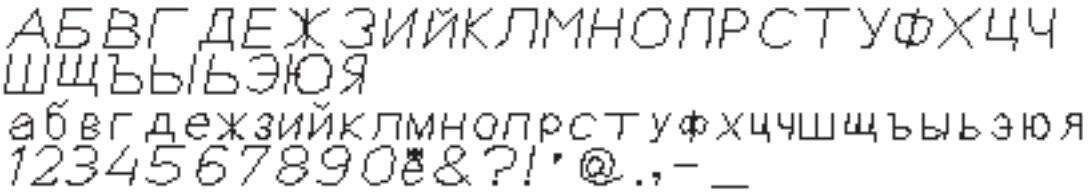
	146	Perlesøm, 4–6mm	Til påsyning af perler mm. Kræver brug af Perlefod (delnummer 820605 096)
	147	Knudesøm	Lav franske knuder med håndsyet udseende. Kræver Knudesømsfod med IDT™-system (ekstraudstyr). (Delnummer 820613-096).
	148	Knudesøm	Lav franske knuder med håndsyet udseende. Kræver Knudesømsfod med IDT™-system (ekstraudstyr). (Delnummer 820613-096).
	149	Sammenføjnings- og kantsøm	Til sammensyning af to stykker stof. Kræver brug af Trykfod med sømfolder og guide til IDT™-systemet (ekstraudstyr). (Delnummer 820931-096).
	150	Sammenføjnings- og kantsøm	Til sammensyning af to stykker stof. Kræver brug af Trykfod med sømfolder og guide til IDT™-systemet (ekstraudstyr). (Delnummer 820931-096).

Syalfabeter

Block



Cyrillic



2 Klargøring

Udpakning

1. Placer kassen på en stabil, plan flade. Løft maskinen ud af kassen, og fjern den udvendige emballage.
2. Fjern al udvendig emballage og plastikposen.

*Bemærk! Din PFAFF® **creative™ ambition 640** symaskine er justeret, så den leverer det optimale syresultat ved normal stuetemperatur. Ekstreme varme og kolde temperaturer kan påvirke syresultatet.*

Bemærk! Visse stoffer indeholder meget overskudsfarve, der kan medføre misfarvning på andre stoffer eller på symaskinen. Denne misfarvning kan være meget vanskelig eller umulig at fjerne. Fleece og denimstof, især rødt og blåt, indeholder ofte meget overskudsfarve. Hvis du har mistanke om, at dit stof/eller tøj indeholder meget overskudsfarve, skal du altid vaske det først, før du syr i det for at forhindre, at farven smitter af.

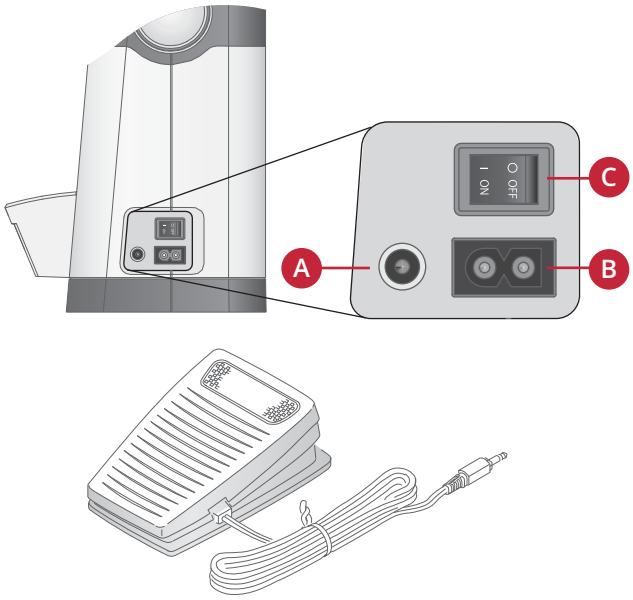
Tilslut Elledningen og Fodpedalen

Blandt tilbehøret findes netledningen og fodpedalen.

Bemærk! Spørg en autoriseret symaskineforhandler, hvis du er i tvivl om, hvordan man tilslutter maskinen til strømkilden. Træk stikket ud af stikkontakten, når maskinen ikke er i brug.

Til denne symaskine skal fodpedalmodel C-9000 som er fremstillet af CHIEN HUNG TAIWAN Ltd anvendes.

1. Sæt fodpedalens ledning i det forreste stik nederst på højre side af maskinen (A).
2. Sæt netledningen i det bageste stik nederst på højre side af maskinen (B). Sæt ledningen i stikkontakten på væggen.
3. Tryk på knappen ON/OFF (tænd/sluk) for at tænde for strømmen og symaskinelyset (C).



Vedrørende USA og Canada

Denne symaskine er forsynet med et polariseret stik (det ene stikben er bredere end det andet). For at reducere risikoen for elektrisk stød kan dette stik kun sættes i en polariseret stikkontakt på én måde. Vend stikket om, hvis det ikke passer i stikkontakten. Kontakt en elektriker, der kan montere en korrekt stikkontakt, hvis stikket stadig ikke passer. Stikket må ikke ændres på nogen måde.

Sammenpakning efter syning

1. Sluk på hovedafbryderen.
2. Tag først ledningen ud af vægkontakten og derefter ud af maskinen.
3. Træk ledningen til fodpedalen ud af maskinen. Vikl ledningen rundt om fodpedalen for at kunne opbevare den nemt.
4. Placer alt tilbehør i tilbehørsæsken. Skub æsken ind på maskinen omkring friarmen.
5. Placer fodpedalen i rummet over friarmen.
6. Sæt kuffertlåget/hætten på igen.

LED-lys

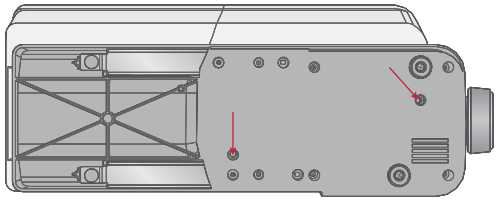
Maskinen er forsynet med LED-lys, som fordeler lyset jævnt over syområdet, så der ikke kastes skygger.

Friarm

For at kunne bruge friarmen skal du trække tilbehørsæsken af. Når den er monteret, holdes den fast på maskinen ved hjælp af en krog. Fjern æsken ved at trække den til venstre.

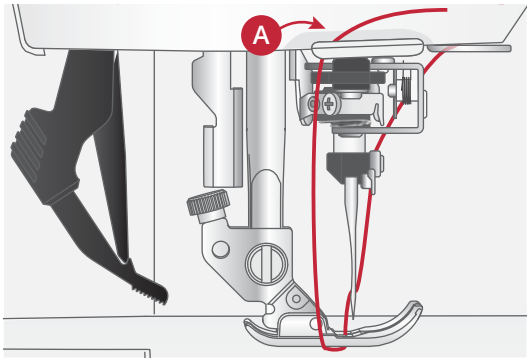
Montering af maskinen i et sykabinet

Der er to huller på undersiden af maskinen, som er konstrueret til at kunne montere maskinen i et sykabinet. Monter maskinen med M6-skruer.



Trådkniv

For at bruge trådkniven skal du trække tråden bagfra og frem mod fronten som vist (A).



Tådrulleholdere

Maskinen har to trådrulleholdere, en primær trådrulleholder og en ekstra trådrulleholder. Trådrulleholderne passer til alle slags tråde. Den primære trådrulleholder kan justeres og kan bruges både i vandret stilling (tråden trækkes af trådrullen) eller i lodret stilling (trådrullen roterer). Brug den vandrette stilling til normal tråd og den lodrette stilling til store trådruller eller specialtråd.

Vandret stilling

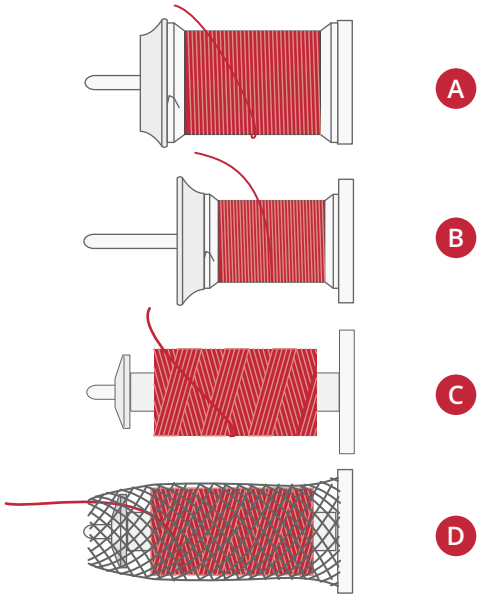
Placer en filtskive og trådrullen på trådrulleholderen. Sørg for, at tråden ruller af fra fronten af rullen (A), og sæt en trådrullekapsel på.

Bemærk! Ikke alle trådruller fremstilles på samme måde. Hvis du får problemer med tråden, skal du vende rullen således, at tråden spoles af i modsat retning, eller anbringe trådrullen i lodret stilling.

Afhængigt af trådrullens størrelse skal du vende trådrullekapslen om (B).

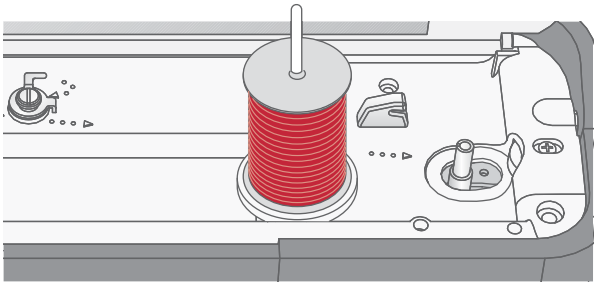
Brug den lille kapsel, når du anvender krydsspolet tråd (C).

Sæt trådnettet over spolen, hvis tråden nemt ruller af (D).



Lodret stilling

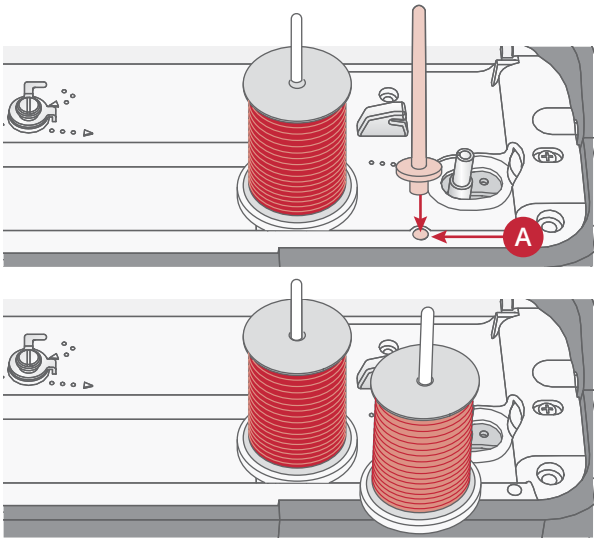
Hæv trådrulleholderen til lodret stilling. Placer en filtskive under trådrullen. Dette forhindrer tråden i at rulle for hurtigt af. Du må ikke sætte en trådrullekapsel oven på trådrulleholderen, da dette vil bevirke, at trådrullen ikke kan dreje rundt.



Primær trådrulleholder i lodret stilling.

Ekstra trådrulleholder

Den ekstra trådrulleholder bruges, når du skal spole undertråd fra en anden trådrulle, eller når du skal bruge en ekstra trådrulle ved syning med dobbeltnål. Sæt den ekstra trådrulleholder ind i hullet oven på maskinen (A). Placer en filtskive under trådrullen.



Ekstra trådrulleholder og primær trådrulleholder i lodret stilling.

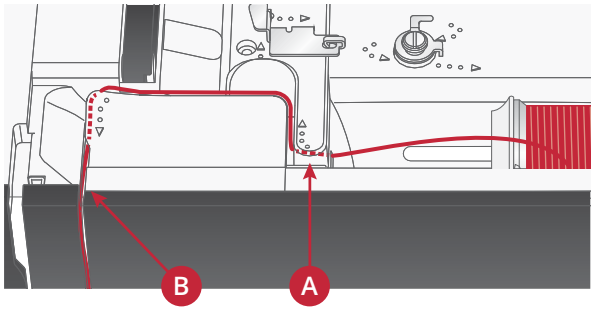
Trådning af maskinen

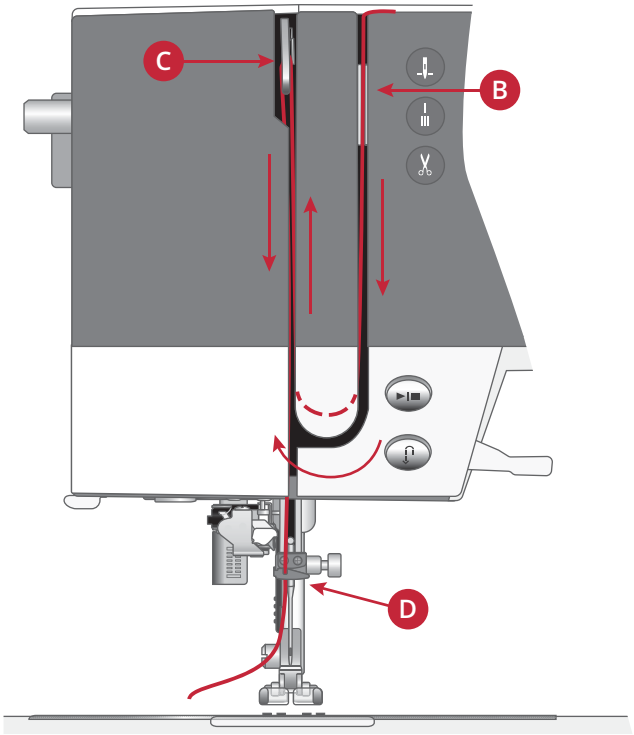
Kontrollér, at trykfoden er hævet, og at nålen er i højeste position.

1. Sæt en filtskive og trådrullen på trådrulleholderen, og monter en trådrullekapsel i den rigtige størrelse og retning.

   Bemærk! Hold tråden med begge hænder for at undgå, at den bliver slap under trådningen. Dette sikrer, at tråden placeres korrekt i trådningsvejen.

2. Træk tråden ind under trådføreren (A) fra højre mod venstre.
3. Træk tråden fra højre mod venstre langs rillen.
4. Træk tråden ind mellem spændingsskiverne (B).
5. Før trådene ned gennem højre trådrille og derefter op gennem venstre trådrille.
6. Før tråden fra højre ind i trådgiveren (C) og ned i venstre trådrille til nåletrådsføreren (D).
7. Tråd nåleøjet forfra og bagud. Se instruktionerne nedenfor ang. hvordan du bruger nåletråderen.

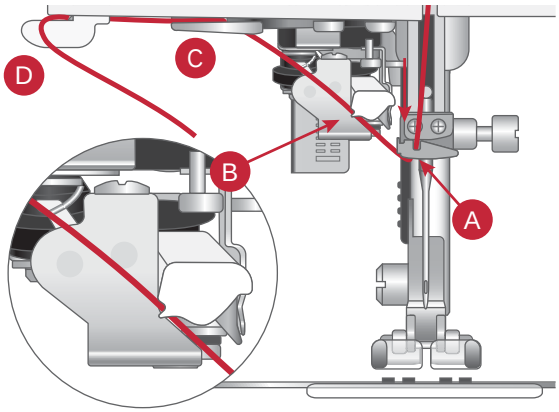


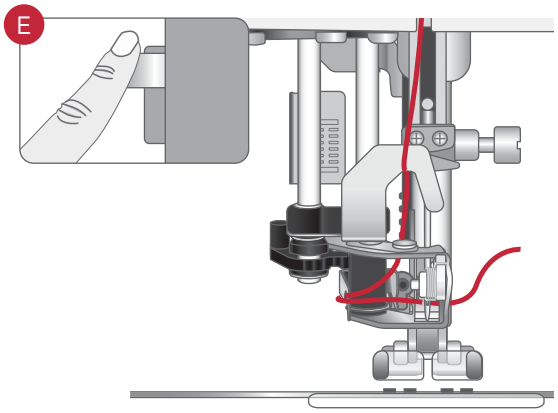


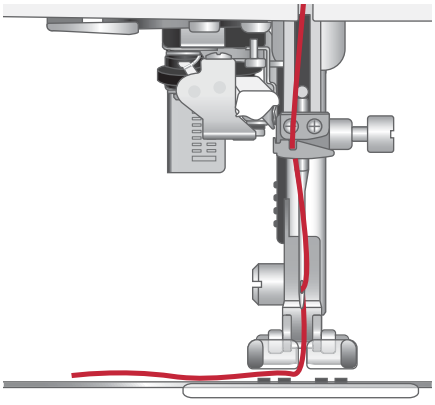
Nåletråder

Med nåletråderen kan du tråde nålen automatisk. Nålen skal være i sin højeste position for at kunne bruge den indbyggede nåletråder. Tryk på knappen for nålestop oppe/nede for at sikre, at nålen er helt hævet.

1. Sørg for, at tråden er ført ind i nåletrådsguiden (A).
2. Før tråden til venstre under trådføreren på nåletråderen (B). Sørg for, at tråden "klikker"på plads.
3. Placer tråden fra højre mod venstre i den næste trådfører (C).
4. Før trådene ind i trådkniven (D) bagfra og fremad.
5. Skub nåletråderarmen (E) helt ned. Nåletråderen vil gå ned og omslutte nålen, og en lille krog vil passere gennem nåleøjet og fange tråden.
6. Slip håndtaget, så nåletråderen forsigtigt kan svinge tilbage. Krogen trækker tråden gennem nåleøjet.
7. Placer tråden under trykfoden.







⚠ *Nåletråderen er designet til brug med nåle i størrelse 70-100. Du kan ikke bruge nåletråderen til nåle i størrelse 65 eller derunder og heller ikke til wingnåle, dobbeltnåle eller tredobbelte nåle.*

Specialtråde såsom usynlige og andre strækbare tråde, metal- eller flade metalliske tråde og kraftige tråde bør trådes manuelt.

Når du tråder nålen manuelt, skal du sørge for, at den trådes forfra og bagud.

Den automatiske nåletråder kan ikke anvendes med al slags tilbehør, som er ekstraudstyr, og som fås til din ***creative™ ambition 640*** *maskine. For at undgå at beskadige nåletråderen og/eller tilbehøret, som er ekstraudstyr, anbefales det at bruge den automatiske nåletråder, inden tilbehøret monteres, eller at tråde nålen manuelt.*

Trådning af dobbeltnål

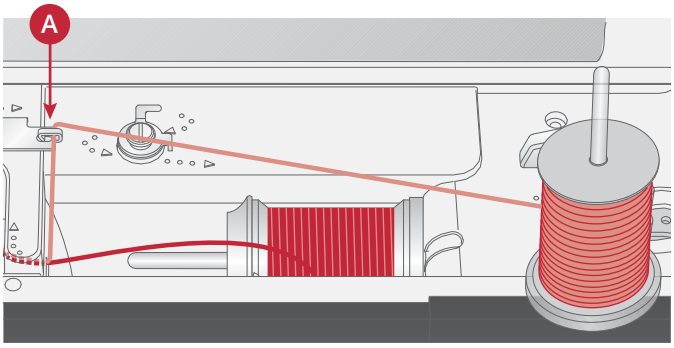
Udskift synålen med en dobbeltnål. Kontrollér, at trykfoden er hævet, og at nålen er i højeste position.

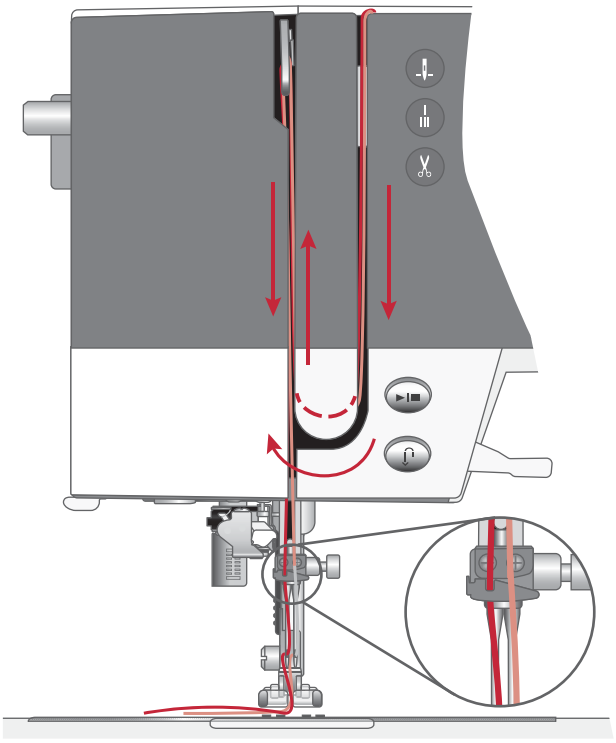
1. Tråd den første tråd som beskrevet på forrige side.
2. Tråd nåleøjet med hånden forfra og bagud.
3. Sæt den ekstra trådrulleholder på, og sæt en trådrullekapsel på. Anbring den anden trådrulle på trådrulleholderen.
4. Før tråden mod venstre, og træk tråden ind i trådføreren (A) bagfra og forud.
5. Tråd den anden tråd på samme måde som den første.
6. Kontrollér, at den ene tråd er inde i nåletrådsføreren, og at den anden er uden for.
7. Tråd nåleøjet med hånden forfra og bagud.

Bemærk! Tykkelsen af og den ujævne overflade på specialtråde som f.eks. metaltråd kan øge spændingen på tråden. Ved at mindske spændingen kan man undgå, at nålen knækker.

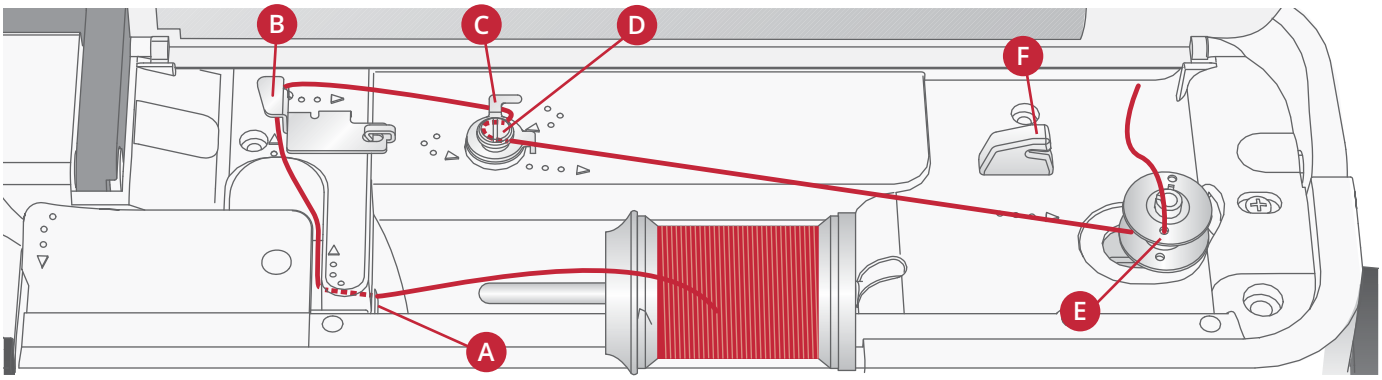
Bemærk! Aktivér dobbeltnålen, og vælg den korrekte dobbeltnålsbredde i indstillingsmenuen. Dermed begrænses alle sømbredder til denne nålestørrelse for at forhindre, at trykfoden og nålen beskadiges.

Bemærk! Brug aldrig asymmetriske dobbeltnåle, da dette kan beskadige symaskinen.

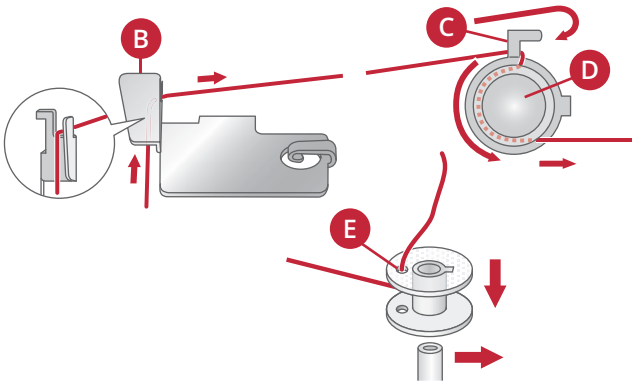




Spoling af undertråd



Spoling fra vandret stilling



1. Anbring filtskiven og trådrullen på trådrulleholderen i vandret stilling. Sæt en trådrullekapsel af den rette type på. Den skal vende rigtigt.
2. Sæt tråden ind under trådføreren (A) fra højre mod venstre. Træk tråden bagud og rundt om trådføreren (B) fra venstre mod højre.
3. Før tråden mod højre og derefter igennem trådføreren (C) bagfra og forud. Før tråden under spændingsskiven (D) mod urets retning.

   Bemærk! Sørg for, at tråden er ført helt ind i spændingsskiven for at få den korrekte trådspænding.

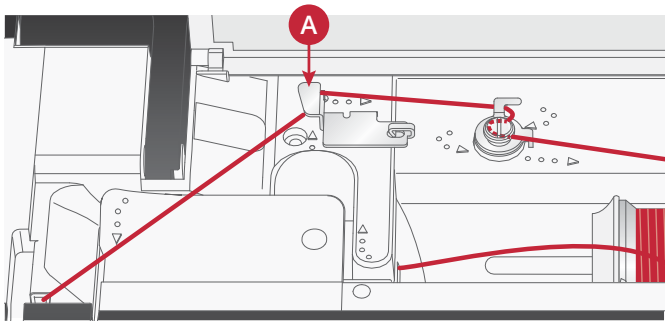
4. Før tråden gennem hullet i den tomme undertrådsspole (E) indefra og ud.
5. Anbring undertrådsspolen på spolespindlen.
6. Skub spolegrebet mod højre for at spole. Der vises en pop op-meddelelse på skærmen for at informere dig om, at undertrådsspolingen er i gang. Træd på fodpedalen, eller tryk på start/stop-knappen for at begynde at spole undertråden. Hold godt fast i trådenden, når du begynder at spole.

   Når underspolen er fuld, skal du slippe fodpedalen eller trykke på start/stop-knappen igen for at standse. Skub spolegrebet mod venstre. Pop op-boksen lukkes. Fjern undertrådsspolen, og klip tråden over med trådkniven (F).

Spoling af undertråd gennem nålen

Kontrollér, at trykfoden er hævet, og at nålen er i højeste position. Hent tråden op fra nålen, under trykfoden, op gennem venstre trådrille og gennem trådføreren til undertrådsspoling (A). Følg derefter trin 3 til 6 i ovenfor.

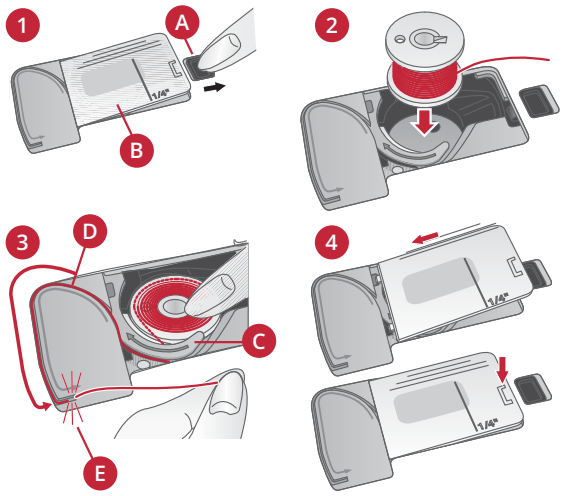
Bemærk! Brug en trykfod i metal, når du spoler undertråd gennem nålen.



Isætning af spolen

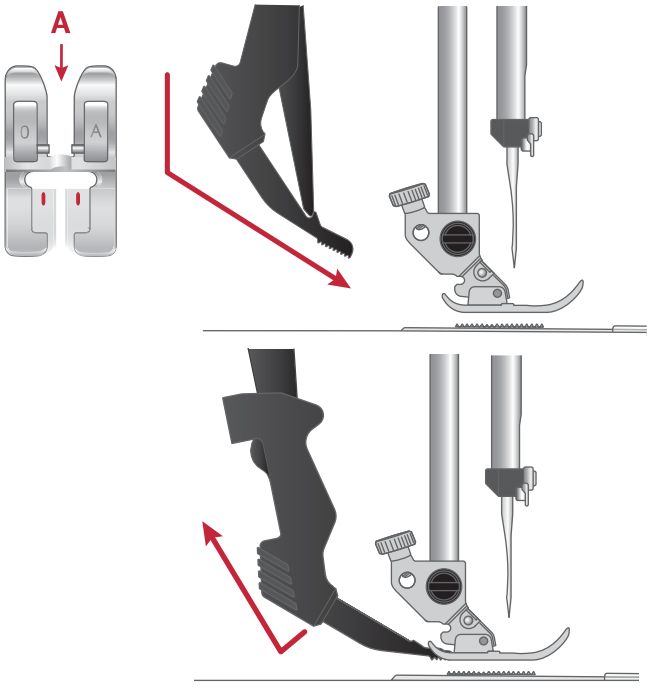
Sørg for, at nålen er helt hævet, og at maskinen er slukket, inden underspolen isættes eller fjernes.

1. Åbn rummet til spolen ved skubbe udløserknappen mod højre (A). Fjern dækslet (B).
2. Sæt spolen ned i spolekapslen, således at tråden løber mod uret.
3. Hold forsigtigt på spolen med en finger, og træk tråden ind i rillen (C). Ved pilemarkeringerne skal tråden derefter trækkes ind i stingpladens trådfører fra (C) til (D). Ved pilemarkeringerne skal tråden trækkes ind i stingpladens trådfører fra (D) til (E). For at klippe overskydende tråd af skal du trække tråden hen over bladet (E).
4. Sæt spoledækslet tilbage.



IDT™-system (indbygget overtransportør)

For at kunne sy et hvilket som helst stof præcist, har PFAFF® **creative™ ambition 640** symaskinen den ideelle løsning: den indbyggede overtransportør, IDT™-systemet. Ligesom på industrimaskiner fremfører IDT™-systemet stoffet fra oven og fra neden samtidig. Materialet transporteres præcist, hvilket forhindrer rynkning af sømme i lette stoffer som f.eks. silke og rayon. IDT™-systemets jævne fremføring af stoffet betyder, at du kan sy i flere lag, uden at lagene forrykker sig, at quiltelag holdes på plads, og at det er nemmere at få ternede eller stribede stoffer til at passe sammen.



Aktivering af IDT™ Systemet

Vigtigt! Til alt arbejde med IDT™-systemet skal du bruge de trykfødder, hvor midten af bagstykket er skåret ud (A).

Hæv trykfoden. Tryk IDT™-systemet ned, indtil det går i indgreb.

Deaktivering af IDT™ Systemet

Hæv trykfoden. Hold om IDT™-systemet med to fingre om den rillede ankel. Træk IDT™-systemt ned, og træk det derefter væk fra dig, så IDT™-systemet slippes langsomt i en opadgående bevægelse.

Nåle

Symaskinenålen er vigtig for at opnå gode syresultater. Brug kun kvalitetsnåle. Vi anbefaler nålene i system 130/705H. Den nålepakke, der følger med symaskinen, indeholder nåle i de størrelser, der ofte bruges.



Universalnål

Universalnåle har en let rundet spids og findes i mange forskellige størrelser. Til almindelig syning i mange forskellige stoftyper og -tykkelser.



Stretchnål

Stretchnåle har en kuglespids og speciel udformning, der skal forhindre overspringning af sting, hvis stoffet er blødt og elastisk. Til strikstoffer, badetøj, fleece, syntetisk ruskind og læder.



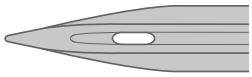
Jeansnål

Denimnålen har en skarp spids, så den kan sy igennem tætvævede stoffer, uden at nålen bøjer. Til kanvas, denim og mikrofibre.



Broderinål

Brodérnåle har en speciel udformning, en let rundet spids og et lidt større øje for at undgå skader på tråden og stoffet. Til metaltråd og andre typer af specialtråde til brodering og dekorativ syning.



Wingnål

Wingnåle har brede vinger på siden af nålen, så der dannes huller i stoffet ved syning af entredeux-sømme og andre hulsømme i naturfiberstoffer.

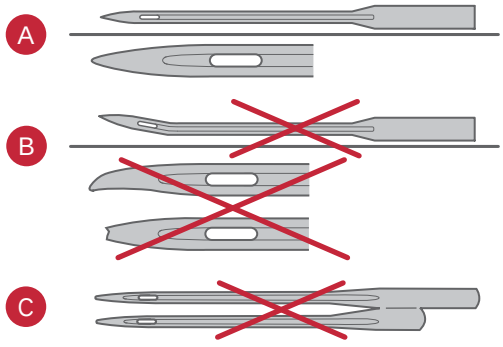
Bemærk! Til denne maskine skal du bruge en wingnål i størrelse 100. Wingnåle følger ikke med maskinen.

Vigtigt oplysninger om nåle

Brug altid en lige nål med en skarp spids og sørg for at spidsen ikke er bøjet eller beskadiget (A).

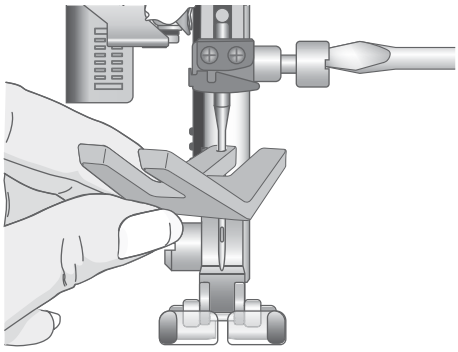
En beskadiget nål (B) kan medføre, at der springes sting over, at nålen knækker, eller at tråden springer. Den kan også beskadige stingpladen.

Brug aldrig asymmetriske dobbeltnåle (C), da de kan beskadige symaskinen.



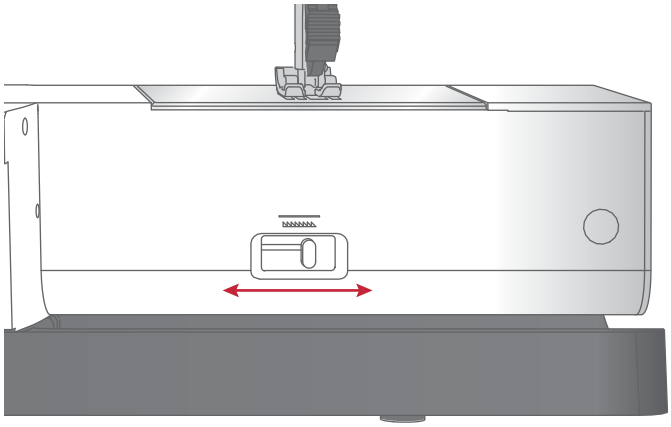
Udskiftning af nålen

1. Brug hullet i afstandsholderen til at holde nålen med.
2. Løsn nåleskruen. Brug om nødvendigt skruetrækkeren.
3. Fjern nålen.
4. Isæt den nye nål ved hjælp af afstandsholderen. Skub den nye nål opad, så den flade side vender væk fra dig, indtil den ikke kan komme længere.
5. Stram nåleskruen så meget som muligt.



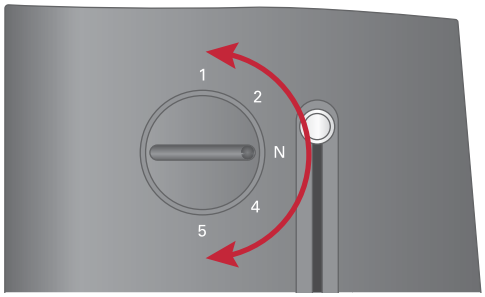
Sænkning af Transportøren

Du kan sænke transportøren ved at skubbe kontakten bag på friarmen mod venstre. Skub knappen mod højre, hvis du vil hæve transportøren.



Trykfodstryk

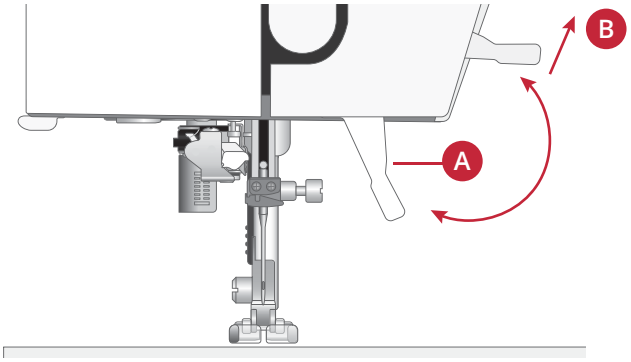
Trykfodstrykket er forudindstillet til standardværdien "N". I de fleste tilfælde vil det ikke være nødvendigt at justere trykfodstrykket. Ved syning med specialteknikker, eller når der sys i meget let eller tungt stof, kan resultatet forbedres ved at justere trykket. Ved syning i meget tyndt stof skal du dreje vælgeren hen på et lavere tal. Ved syning i meget kraftigt stof skal du dreje vælgeren hen på et højere tal.



Trykfodsløfter

Trykfoden hæves eller sænkes med trykfodsløfteren (A). Hvis du syr i kraftigt stof eller i flere stoflag, kan trykfoden hæves højere op (B) for at gøre det nemmere at placere stoffet under trykfoden.

Bemærk! Maskinen starter ikke, når trykfoden er hævet (undtagen i forbindelse med spoling af undertråd).



Udskiftning af trykfoden

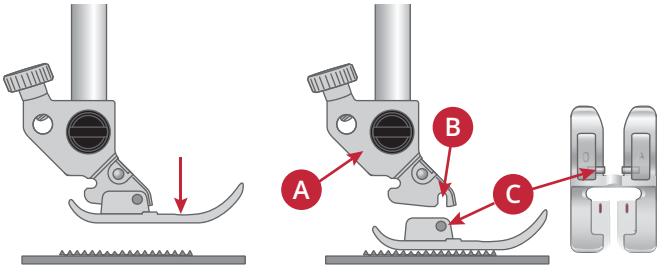
Fjern trykfoden

Pres trykfoden nedad, indtil den giver slip på trykfodsfæstet.

Montering af trykfoden

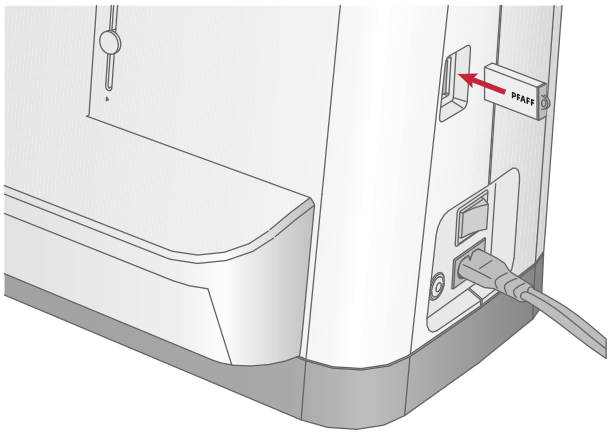
Anbring trykfoden under trykfodsholderen (A), således at hakket (B) flugter med tapperne (C). Sænk trykfodsløfteren, så trykfoden går i indgreb med trykfodsfæstet.

Bemærk! Kontrollér, at trykfoden er korrekt monteret ved at hæve trykfodsløfteren.



USB-port

Din maskine har en USB-port, hvor du kan tilslutte din USB Embroidery Stick.



USB Embroidery Stick

Et USB Embroidery Stick med broderimotiver og kataloget PFAFF® **creative™ ambition 640** Embroidery Collection er inkluderet i maskinen. Du kan bruge dette stick til at gemme mønstre og broderiskrifttyper eller til at flytte filer mellem computeren og symaskinen.

Tilslutning til og frakobling fra USB-porten

Sæt USB Embroidery Stick i den øverste port, således at logoet vender mod dig. USB Embroidery Stick kan kun vende én vej. Du må ikke forsøge at tvinge det ind i porten! Når du skal fjerne USB Embroidery Stick igen, skal du forsigtigt trække det lige ud.

⚠ *Du må ikke trække USB Embroidery Stick ud, mens du bruger maskinen eller syr broderiet, da dette kan beskadige filerne på USB Embroidery Stick, så du mister alle oplysninger om det aktuelle broderimotiv på skærmen.*

Gratis Embroidery Intro Software (PC)

Der er Embroidery Intro Software til PC til din PFAFF® **creative™ ambition 640** sy- og broderimaskine.

Den tilføjer følgende funktioner:

- Med softwaren kan du justere dine broderier på computeren, før du syr dem.
- Du kan give dine broderier dit helt eget personlige præg i ægte 3D-visning i en broderiramme.
- Du kan rotere dine broderier i alle vinkler, spejlvende dem vandret eller lodret og skalere eller tilpasse dem efter behov.
- Du kan justere et ubegrænset antal broderimotiver og bogstaver.
- Du kan tilpasse farverne til trådnuancerne fra din foretrukne producent. Kombiner med bogstaver eller figurer. Ved hjælp af funktionen ColorSort kan du omsortere rækkefølgen af farver i et motiv for at reducere antallet af trådskift. Det er muligt at markere flere motiver og flytte dem som en gruppe.
- Du kan tilføje bogstaver over flere linjer og selv vælge mellem 4 linjetyper og derefter tilpasse bogstavernes størrelse og afstanden imellem dem. Ved hjælp af guiden QuickFont Wizard kan du oprette nye skrifttyper til Embroidery Intro-softwaren ud fra de fleste TrueType®- eller OpenType®-skrifttyper på din computer. Du kan tilføje SuperDesigns til dit projekt. Du kan også sætte en ramme omkring bogstaver eller broderimotiver.

Gå til PFAFF®-webstedet www.pfaff.com, kig efter support, og download softwaren.

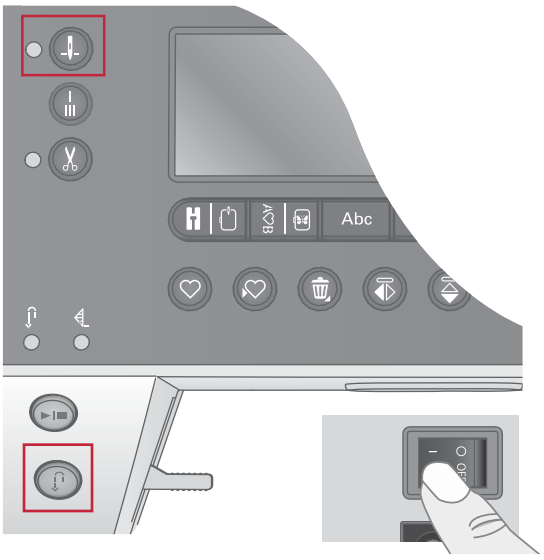
Der er flere informationer og detaljerede installationsanvisninger på en separat PDF-fil på USB Embroidery Stick. Der følger et produktkodeblad med din entydige produktaktiveringskode med din maskine. Opbevar produktkodebladet et sikkert sted. Sammen med kvitteringen for din broderimaskine udgør dette din dokumentation for, at du ejer softwaren. Du skal bruge den entydige produktaktiveringskode for at kunne aktivere og bruge din Embroidery Intro Software.

Sådan opdateres maskinen

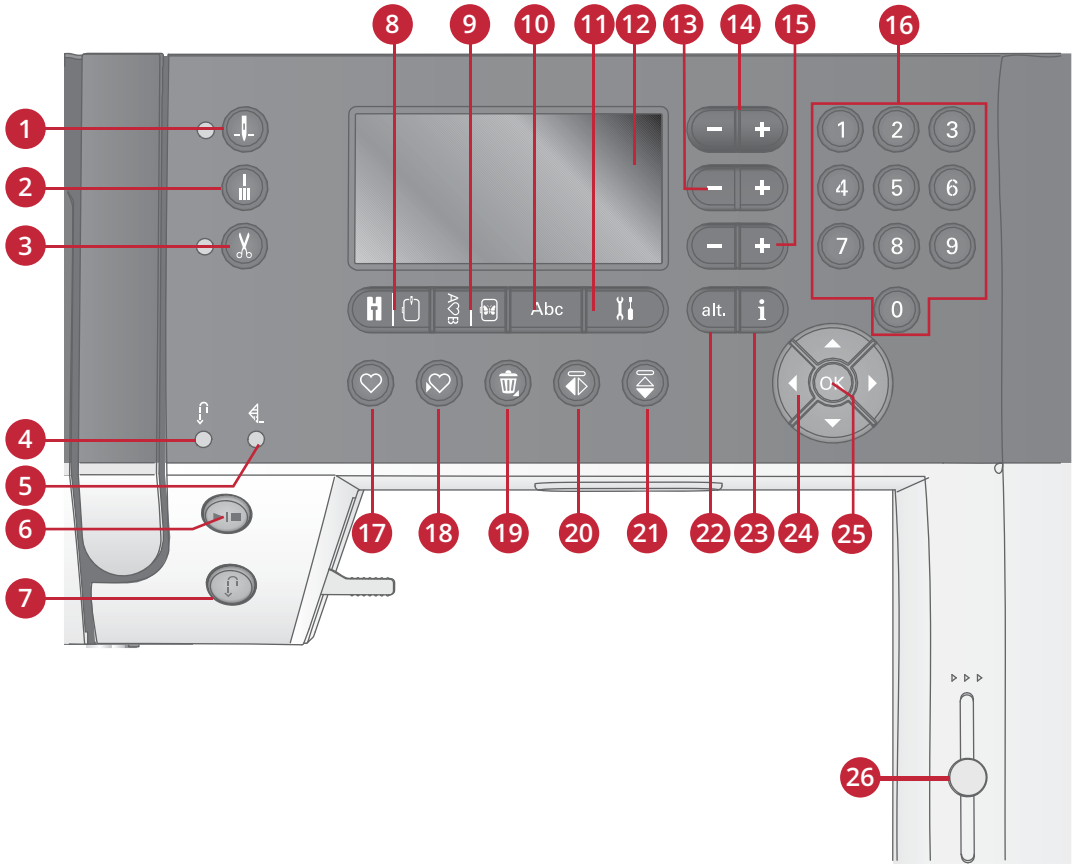
Husk at besøge hjemmesiden på www.pfaff.com og/eller din lokale PFAFF®-forhandler for at få opdateringer og opgraderinger til din symaskine og brugervejledning.

Instruktioner vedrørende opdatering

- Gå til PFAFF®-webstedet på www.pfaff.com for at finde oplysninger om tilgængelige opdateringer.
- Følg opdateringsguiden for at forberede dit USB Embroidery Stick til opdateringen.
- Sæt det forberedte USB Embroidery Stick i maskinen, inden du tænder den.
- For at starte maskinen i opdateringstilstand skal du holde tilbagesyningsknappen og knappen til nålestop oppe/nede nede, mens du tænder for maskinen. Hold tilbagesyningsknappen og knappen til nålestop oppe/nede nede, indtil opdateringstilstanden ses på det grafiske display. Følg instruktionerne for at udføre opdateringen.



Knapper og indikatorer



1. Knap til nålestop oppe/nede med indikator
2. Hæfteknap
3. Knap til trådklip med indikator
4. Indikator for tilbagesyning (7)
5. Indikator for hæftning (2)
6. Start/stop-knap
7. Tilbagesyningsknap med indikator (4)
8. Knap til sytilstand/syning af broderi
9. Knap til kombinations-/broderiredigeringstilstand
10. Alfabettilstand, kombinationsknap
11. Knap til menuen Indstillinger
12. Grafisk display
13. Knapper til indstilling af stingbredde/stingpositionering
14. Knapper til flytning af markøren
15. Knapper til indstilling af stinglængde/stingtæthed
16. Knapper til direkte sømvalg
17. Knap til indlæsning
18. Knap til lagring af en personlig søm eller sømkombination
19. Sletteknap
20. Knap til vandret spejlvending
21. Knap til lodret spejlvending
22. Knappen Alt
23. Infoknap
24. Knapper på hjulet
25. OK-knap
26. Skydeknap til hastighedsstyring

Knap til nålestop oppe/nede med indikator

Tryk på denne knap for at flytte nålen op eller ned. Indstillingen for nålens stopposition bliver samtidig ændret. Når nålestop nede er aktiveret, lyser indikatoren, og nålen stopper i nedeposition. Du kan også træde let på fodpedalen for at hæve eller sænke nålen.

Hæfteknap

Hvis du trykker på hæfteknappen under syningen, syr maskinen nogle få hæftesting og standser automatisk. Hvis du trykker på denne knap, når du ikke syr, syr maskinen en hæftning og standser automatisk ved begyndelsen af næste sting.

Knap til trådklip med indikator

Hvis du trykker på denne knap, når du ikke syr, klipper symaskinen over- og undertråden og hæver nålen. Indikatoren for trådklip lyser. For at klippe trådene over, før nålen flytter til startpositionen for næste sting, skal du trykke på knappen for trådklip, mens du syr. Indikatorerne (3 & 5) lyser, og maskinen klipper trådene, når sømmen eller sømkombinationen er færdig.

Start/stop-knap
Når du trykker på denne knap, kan du starte og standse maskinen uden at bruge fodpedalen. Tryk én gang på knappen for at starte, og tryk på den igen for at standse.

Tilbagesyningsknap med indikator
For at aktivere permanent tilbagesyning skal du trykke på knappen, før du begynder at sy. Tilbagesyningsindikatoren lyser, og maskinen syr baglæns, indtil du trykker på knappen igen for at annullere. Hvis du trykker på tilbagesyningsknappen, mens du syr, syr maskinen baglæns, så længe knappen holdes inde.
Tilbagesyningsindikatoren lyser, når tilbagesyningsknappen er trykket ind. Tilbagesyning bruges også ved syning af stoppesømme.

Knap til sytilstand/syning af broderi
Tryk på denne knap for at komme i sytilstand eller tilstanden til syning af broderi.

Knap til kombinations-/broderiredigeringstilstand
Tryk på denne knap for at åbne sømkombinationsfunktionen. I broderitilstand skal du trykke på denne knap for at komme i broderiredigeringstilstand.

Alfabettilstand, kombinationsknap
I kombinationstilstand skal du trykke på denne knap for at oprette tekstkombinationer med forskellige tegn fra to forskellige skrifttyper.

Knap til menuen Indstillinger
Tryk på denne knap for at åbne menuen med maskinindstillinger.

Grafisk display
På det grafiske display kan du se alle dine valg og valgmuligheder. Sømmene vises i naturlig størrelse (undtagen knaphuller).

Knapper til indstilling af stingbredde/stingpositionering
Du kan øge eller mindske stingbredden med knapperne + og -. Ved syning af ligesømme kan du bruge knapperne + og - til at ændre stingpositionen.

I broderitilstand kan du bruge knapperne + og - til at gå frem eller tilbage i stingene. De anvendes også til rining og justering af højden.

Knapper til flytning af markøren
Markøren flytter til højre og venstre, når du trykker på + og -.

I broderitilstand anvendes knapperne + og - til at vælge broderirammens størrelse samt kontrollere position og rotation.

Knapper til indstilling af stinglængde/stingtæthed
Du kan øge eller mindske stinglængden med knapperne + og -. Ved syning af satinsømme kan du bruge knapperne - og + til at ændre tætheden af den valgte søm.

I broderitilstand kan du bruge knapperne + og - til at gå frem og tilbage igennem de forskellige farveblokke, til at aktivere monokromt (ensfarvet) broderi eller til at justere motivets bredde.

Knapper til direkte sømvalg
Ved at trykke på et eller en kombination af de 0 til 9 knapper vælger du straks det pågældende sømnummer.

I broderitilstand: Vælg et indbygget motiv (1-15) eller en indbygget skrifttype (curlz: 200, 201, 202 eller graphite: 300, 301, 302).

Knap til indlæsning
Tryk på denne knap for at indlæse en tidligere gemt personlig søm eller sømkombination.

I broderitilstand skal du trykke på denne knap for at indlæse et broderimotiv eller en skrifttype fra et USB Embroidery Stick.

Knap til lagring af en personlig søm eller sømkombination
Tryk på denne knap for at gemme en søm eller sømkombination i maskinens hukommelse.

Sletteknap
Til sletning af sømme og bogstaver i en sømkombination. Hold knappen nede for at slette hele kombinationen.

Knap til vandret spejlvending
Spejlvender sømme og sømkombinationer vandret.

Knap til lodret spejlvending
Spejlvender sømme og mønsterkombinationer lodret.

Knappen Alt
Når du vælger en satinsøm, vises indstillingerne for tæthed på det grafiske display. Når du trykker på knappen Alt, vises forlængelsen i stedet for stingtætheden.

I broderitilstand anvendes denne knap til at skifte mellem to visninger for syning af broderi.

Info-knap
Tryk på denne knap for at slå visning af syanbefalinger til og fra.

Tryk på denne knap i broderitilstand for at få vist oplysninger om det indlæste motiv.

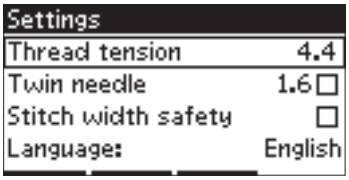
Knapper på hjulet
Brug disse knapper til at navigere rundt i det grafiske display. Hjulet har knapper med pil op, pil ned, venstre pil og højre pil. Midterknappen med OK bruges til at bekræfte dine valg. Hjulet har flere funktioner, eksempelvis at vælge bogstaver og navigere rundt i de forskellige valgmuligheder i indstillingsmenuen.

I broderitilstand skal du bruge hjulet til at flytte motivet i broderirammen.

OK-knap
Den midterste OK-knap på hjulet bruges til at bekræfte dine valg eller til at slette meddelelser på skærmen.

Skydeknap til hastighedsstyring
Den maksimale sy-/broderihastighed indstilles med skydeknappen til hastighedsstyring. For at øge sy-/broderihastigheden skal du skubbe knappen op, og for at sænke sy-/broderihastigheden skal du skubbe den ned.

Menuen Indstillinger



I menuen Indstillinger kan du justere maskin-, lyd- og skærmindstillingerne. Åbn menuen ved at trykke på knappen for menuen Indstillinger og vælge den indstilling, du vil justere, ved at trykke på pil op og pil ned på hjulet. Brug venstre og højre pil til at justere værdierne. Du kan aktivere indstillingerne eller åbne en liste med valgmuligheder ved at trykke på OK. Hvis feltet er udfyldt, er funktionen aktiveret. Hvis feltet er tomt, er den ikke aktiveret.

Bemærk! Hvis en indstilling ikke kan kombineres med en tidligere valgt indstilling, er feltets omrids stiplet. Der er forskellige indstillinger, alt efter om du er i sytilstand eller broderitilstand.

Tryk på knappen for menuen Indstillinger igen for at lukke menuen.

Trådspænding



Symaskinen indstiller elektronisk en trådspænding til den valgte søm. Afhængigt af stoffet, pladevattet, tråden osv. kan det være nødvendigt at justere spændingen. Brug venstre og højre pil på hjulet, hvis du vil justere trådspændingen. Disse ændringer har kun betydning for den valgte søm. Denne indstilling vender tilbage til standardindstillingen, når du vælger en anden søm.



I sytilstand skal du trykke på info-knappen for at få vist den aktuelle trådspænding.

Dobbeltnål

Aktivér dobbeltnålsprogrammet, og brug venstre og højre pil på hjulet til at indstille dobbeltnålsbredden. Når størrelsen på dobbeltnålen er valgt, begrænses stingbredden til den pågældende nålestørrelse for at undgå, at nålen knækker.



Tryk på info-knappen i sytilstand. Ikonet for valg af dobbeltnål vises. Indstillingen beholdes, indtil du deaktiverer den.

Bemærk! Dobbeltnål og sikker stingbredde kan ikke bruges samtidig.

Bemærk! Der vises en anden advarselsmeddelelse, hvis du vælger en søm, som er for bred til den indstillede størrelse på dobbeltnålen.

Sikker stingbredde

Vælg denne funktion, når du bruger en trykfod til quiltning (ekstraudstyr). Så låses nålen i midterposition for alle sømme, og man undgår skader på nålen og/eller trykfoden.



Tryk på info-knappen i sytilstand. Ikonet for sikker stingbredde vises. Indstillingen beholdes, indtil du deaktiverer den.

Når du tænder maskinen med denne indstilling aktiveret og vælger en søm, der ikke er en ligesøm, vises en pop op-meddelelse, der fortæller, at maskinen er indstillet til ligesøm.

Bemærk! Dobbeltnål og sikker stingbredde kan ikke bruges samtidig.

Automatisk stop til klip
(kun i broderitilstand)

Når du begynder at brodere, stopper maskinen efter nogle få sting og spørger, om du vil klippe trådenden af. Tryk på OK-knappen for at slå denne funktion til eller fra i menuen Indstillinger.

Bemærk! Automatisk stop til klip deaktiveres, hvis du bruger fodpedalen, når du broderer.

Sprog
Brug knapperne med venstre og højre pil til at ændre sproget for al tekst på maskinen.

Lydalarm
Slå alle lydalarmer på maskinen til eller fra. Standardindstillingen er til.

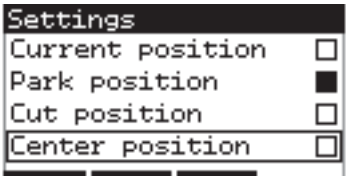
Kontrast
Du kan justere kontrasten på det grafiske display ved at bruge pil til venstre og højre. Værdien kan indstilles til mellem -3 og 4 i trin af 1.

Softwareversion
Kontrollér softwareversionen på din maskine.

Rammepositioner
(kun i broderitilstand)

Du kan flytte broderirammen til forskellige positioner ved hjælp af rammepositionsfunktionerne.

Aktuel position
Når du vil vende tilbage til det aktuelle sting og begynde at brodere igen på det sted, hvor broderiet blev afbrudt, skal du bruge hjulet til at vælge den aktuelle position og trykke på OK. Du kan også trykke på start/stop-knappen én gang for at vende tilbage til det aktuelle sting og begynde at brodere.



Parkeringsposition
Når du er færdig med broderiet, skal du afmontere broderirammen og åbne menuen Indstillinger. Brug hjulet til at vælge parkeringsposition, og tryk på OK.

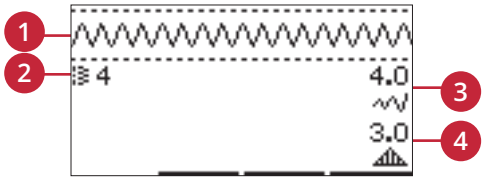
⚠ *Det er meget vigtigt, at broderirammen afmonteres, inden du vælger parkeringsposition, da den ellers kan blive beskadiget.*

Klippeposition
Når du vælger Klippeposition, bevæger broderirammen sig ind mod dig, så du lettere kan klippe hoppesting over og skære stofkanten ren, når du f.eks. broderer en applikation.

Midterposition
Brug Midterposition, hvis du vil flytte nålen til broderirammens midterposition.

3 Sytilstand

Sytilstanden er den første visning på det grafiske display, når du har tændt maskinen. Den valgte søm vises i naturlig størrelse i sømfeltet. Her finder du alle de grundlæggende informationer, du har brug for, når du skal begynde at sy. Det er også i denne menu, at du kan justere indstillingerne for den søm, du har valgt. Maskinen er som standard indstillet til ligesøm.



Bemærk! Det er ikke muligt at sy, når broderienheden er monteret på maskinen.

Sytilstand – oversigt

1. Sømfelt
2. Valgt sømnummer
3. Stingbredde/stingpositionering
4. Stinglængde/tæthed

Bemærk! Bjælkerne nederst på skærmen viser, hvilken tilstand der er valgt. Den valgte tilstand indikeres ved, at den sorte bjælke forsvinder på skærmen.

Vælg en søm

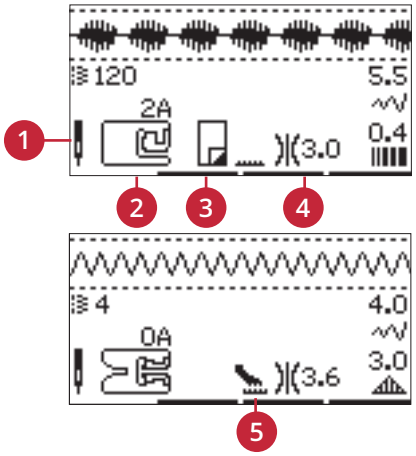
Ved at trykke på en af knapperne til direkte sømvalg vælger du straks det pågældende sømnummer. Tryk på to eller tre tal hurtigt efter hinanden for at vælge en søm fra nummer 10 og opefter. Hvis sømnummeret ikke findes, hører du et bip, og det sidste angivne tal vælges som søm. Brug knapperne med pil op og pil ned på hjulet for at skifte mellem sømmene.



Anbefalinger vedrørende syning

Tryk på info-knappen for at få vist anbefalinger vedrørende syning for den aktuelle søm. Tryk på knappen igen for at skjule informationen.





1. Anbefalet nål/indstilling
   - Universalnål
   - Indstillet til dobbeltnål
   - Wingnål anbefales
   - Indstillet til sikker stingbredde
2. Anbefalet trykfod
3. Stabiliseringsmateriale anbefales
4. Trådspændingsværdi
5. Anbefalinger vedr. transportør/IDT™ system

Bemærk! Alle symboler og valgmuligheder vises ikke samtidig.

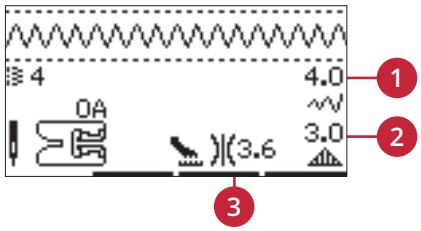
Sømjusteringer

Maskinen vælger automatisk de optimale indstillinger for hver søm. Du kan foretage dine egne justeringer af den valgte søm. Ændringerne af indstillingerne påvirker kun den valgte søm og skifter tilbage til standardindstillingen, når du vælger en anden søm. De justerede indstillinger gemmes ikke automatisk, når du slukker maskinen.

Værdierne for stingbredde og stinglængde vises i højre side af displayet. Brug knapperne ved siden af tallene til at foretage justeringer. Når en indstilling ændres, fremhæves tallene. Når du prøver at overskride minimum- eller maksimumindstillingerne for bredde og længde, lyder der en advarselstone.

Stingbredde/stingpositionering

Du kan øge eller mindske stingbredden med knapperne + og -. Ved syning af ligesømme skal du bruge + og - til at flytte stingpositionen mod venstre eller højre. Når der vælges en ligesøm, ændres ikonet for at vise, at stingpositionering er aktiv i stedet for stingbredde.

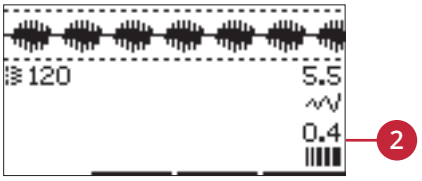


1. *Stingbredde/ stingpositionering*
2. *Stinglængde/stingtæthed/ forlængelse*
3. *Trådspænding*

Stinglængde/stingtæthed

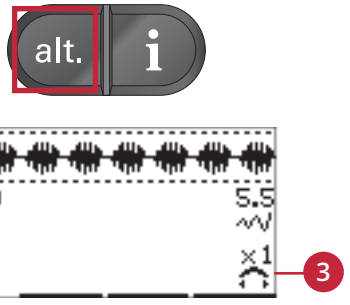
Du kan øge eller mindske stinglængden med knapperne + og -.

Ved syning af satinsømme skal du bruge + og - til at øge eller mindske stingtætheden. Dette er ofte nødvendigt, når der sys med specialtråde, eller når der ønskes en mindre tæt satinsøm. Stingtætheden påvirker ikke den faktiske længde af hele sømmen. Når der vælges en satinsøm, ændres ikonet for at vise, at stingtætheden er aktiveret i stedet for stinglængden.



Forlængelse

Forlængelse bruges til at forlænge satinsømme. Hele sømmen bliver længere, men tætheden forbliver som den er. Tryk på knappen Alt for at få vist satinsømmens forlængelse i stedet for tæthed. Ikonet (3) skifter til et forlængelsessymbol. Du kan øge eller mindske forlængelsen af satinsømmen med knapperne + og -. Hvis forlængelsesfunktionen ikke er tilgængelig for den valgte søm, høres en advarselslyd, når du trykker på knappen Alt, og ikonet ændres ikke.



Spejlvending

For at spejlvende sømme eller sømkombinationer vandret skal du trykke på knappen til vandret spejlvending. For at spejlvende lodret skal du trykke på knappen til lodret spejlvending.



Venstre: knap til vandret spejlvending. Højre: knap til lodret spejlvending

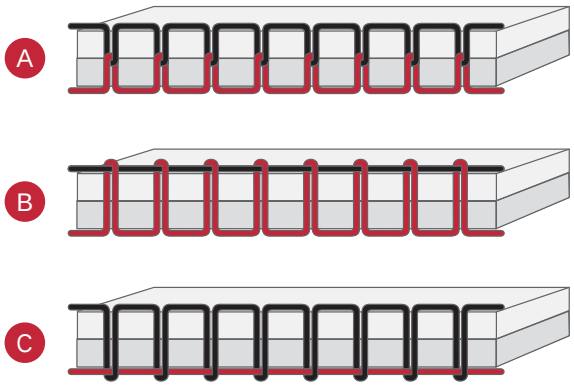
Trådspænding

Hvis du vil have den pæneste og mest holdbare søm, skal du sørge for, at trådspændingen er indstillet korrekt, dvs. at trådene ved almindelig syning mødes jævnt imellem de to stoflag. Symaskinen indstiller elektronisk en trådspænding til den valgte søm. Afhængigt af stoffet, pladevattet, tråden osv. kan det være nødvendigt at justere spændingen. Se side 30 for at få oplysninger om, hvordan man ændrer indstillingen manuelt.

Hvis undertråden er synlig på oversiden af stoffet, er overtrådsspændingen for stram. Reducer overtrådsspændingen.

Hvis overtråden er synlig på undersiden af stoffet, er overtrådsspændingen for løs. Øg nåletrådsspændingen.

Ved syning af pyntesømme og knaphuller skal overtråden være synlig på stoffets underside.



A. Korrekt trådspænding

B. Trådspændingen er for stram

C. Trådspændingen er for løs

Personlig søm

Lagring af en personlig søm

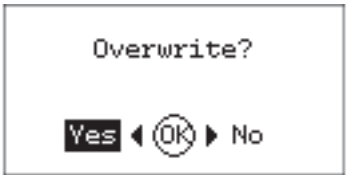
Du kan gemme en personlig søm på maskinen ved at trykke på knappen Gem. Justering af stinglængde, stingbredde, tæthed, forlængelse, spejlvending og trådspænding gemmes.

Bemærk! Visse specialsømme, såsom knaphuller, kan ikke gemmes. Hvis du forsøger at gemme en sådan søm, vises en pop op-meddelelse, hvor der står, at det ikke er muligt.



Overskrivning af en personlig søm

Hvis hukommelsen ikke er tom, vises en pop op-meddelelse, hvor du bliver spurgt, om du vil overskrive den tidligere gemte søm eller sømkombination med den nye. Vælg Ja eller Nej med pileknapperne, og tryk på OK.



Indlæsning af en personlig søm

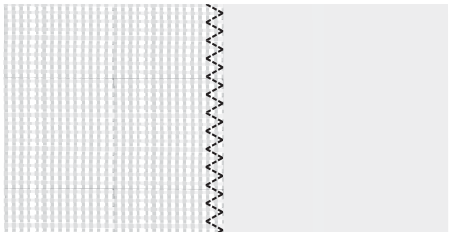
Du kan indlæse en personlig søm ved at trykke på knappen til indlæsning.



Syteknikker

Trestings-zigzagsøm

Trestings-zigzagsømmen bruges til overkastning af rå kanter. Sørg for, at nålen stikkes ned i stoffet i venstre side og overkaster kanten i højre side. Sømmen kan også bruges som en elastisk søm, så kanterne kan strækkes ved syning i strikstoffer.



Søm nr. 8

Knaphuller

Maskinens knaphuller er særligt tilpasset til forskellige slags stof og beklædning. Se sømtabellen på side 11 i denne vejledning kan du finde en beskrivelse af de enkelte knaphuller.

Stoffet bør afstives og/eller stabiliseres de steder, hvor der skal sys knaphuller.

Knaphulsmåler 5

1. Vælg det knaphul, du ønsker at sy, og indstil bredden og stingtætheden som ønsket (A).

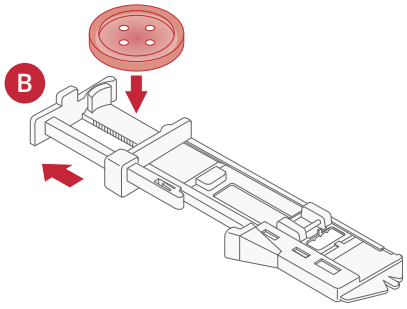
   Bemærk! Sy altid en prøve på knaphullet på en rest af stoffet.

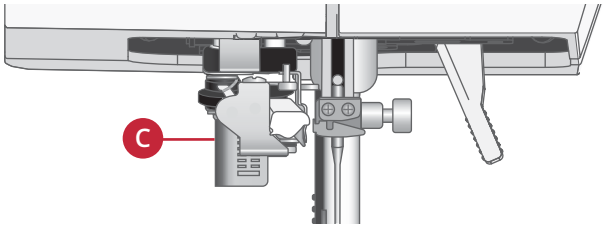
2. Markér knaphullets placering på stoffet.
3. Åbn knapholderen ved at skubbe det lille greb bagud på Et-trins Knaphulsfoden (B). Læg knappen i. Tryk knapholderen sammen, indtil knappen sidder fast. Knappen bestemmer knaphullets længde.
4. Monter Et Trins Knaphulsfoden.
5. Sørg for, at tråden trækkes igennem hullet i trykfoden og anbringes under trykfoden.
6. Placer stoffet under trykfoden, så markeringen på stoffet flugter med midten af knaphulsfoden.
7. Træk knaphulsarmen (C) helt ned.

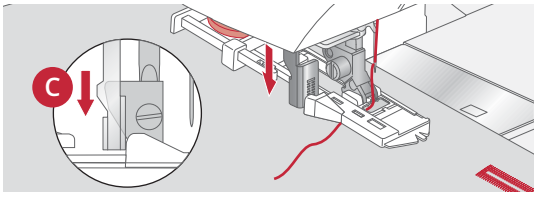
   Bemærk! Maskinen begynder ikke at sy, hvis knaphulsarmen ikke sænkes ordentligt, eller hvis rammen på knaphulsfoden ikke er placeret helt fremme.

8. Hold i enden af overtråden, og begynd at sy. Knaphullerne sys fra forreste ende af trykfoden og bagud.
9. Når maskinen har syet knaphullet, skal du hæve trykfoden.







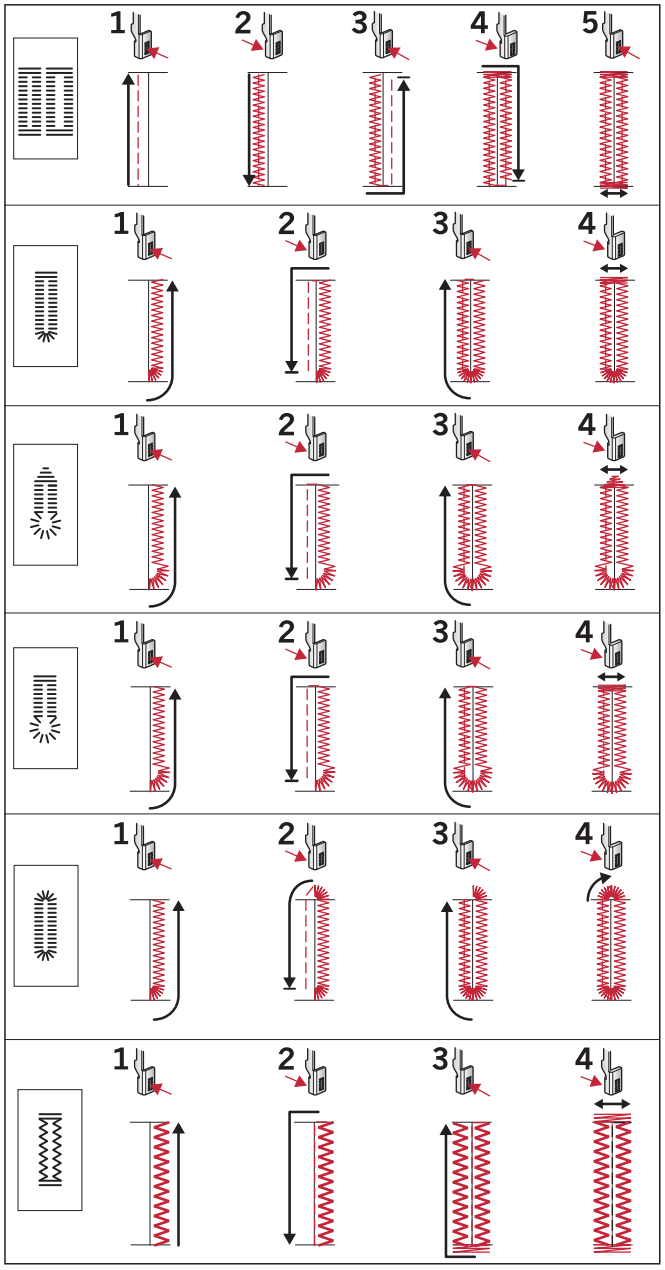


Manuelt knaphul

Hvis du vil sy et knaphul, som er længere end 25 mm, skal du bruge trykfod 5M.

1. Sænk knaphulsarmen og trykfoden. Tryk på start/stop-knappen eller fodpedalen for at begynde at sy, mens du skubber knaphulsarmen væk fra dig, indtil maskinen begynder at sy en ligesøm tilbage. Sy, indtil du har nået knaphullets ønskede længde.
2. Træk knaphulsarmen mod dig, indtil maskinen begynder at sy den første stolpe fremad.
3. Når stolpen har nået den ønskede længde, skal du skubbe armen væk fra dig, indtil maskinen begynder at sy en ligesøm tilbage.
4. Træk knaphulsarmen mod dig, indtil maskinen begynder at sy trensen og den anden stolpe fremad.
5. Når stolperne er lige lange, skal du skubbe knaphulsarmen væk fra dig, indtil maskinen begynder at sy trensen. Maskinen syr nogle få hæftesting og standser automatisk. Maskinen klipper over- og undertråden over, og hæver nålen.

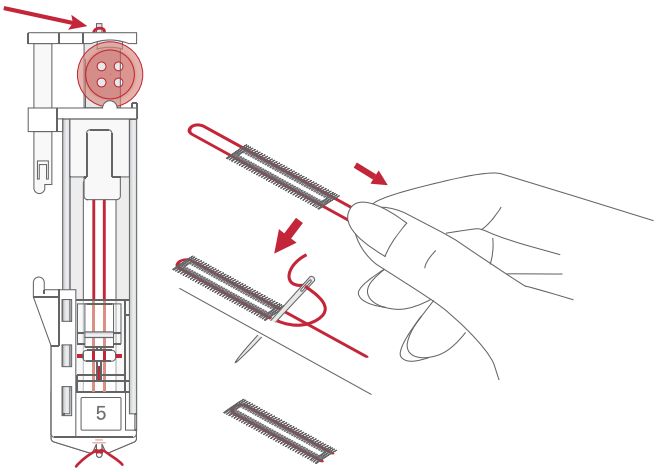
Syrækkefølgen varierer alt efter den valgte type knaphul. Se illustrationen.



Syrækkefølgen ved knaphulssøm 25-31

Forstærket knaphul

Forstærkede knaphuller, der sys med indlægstråd, er mere stabile og slidstærke og ser professionelle ud. Brug perlegarn eller almindelig indlægstråd.

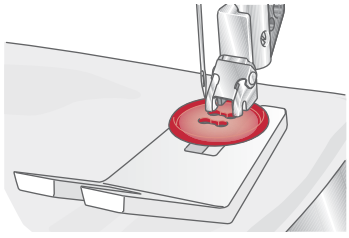


1. Læg et stykke kraftig tråd eller perlegarn hen over metalstangen, der rager ud fra midten af den bageste del af den manuelle knaphulsfod 5M eller på plaststangen på knaphulsmåler 5. Træk trådenderne ind under foden og mod fronten, og fastgør dem derefter rundt om fingeren forrest på trykfoden.
2. Sy et knaphul. Knaphulsstolperne med satinsøm sys hen over indlægstråden.
3. Når knaphullet er færdigt, skal du løfte indlægstråden af fingeren og trække i en trådende for at fjerne løkken bagerst.
4. Kryds indlægstråden foran nålen, og tråd indlægstrådens ender ind i en stor nål. Træk enderne ud på vrangen, og bind en knude på dem, inden overskydende tråd klippes af.
5. Brug sømopsprætteren til forsigtigt at åbne knaphullet.

Isyning af en knap





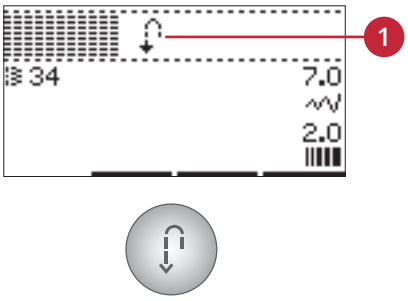


1. For at sy en knap i skal du fjerne trykfoden og vælge sømmen til knapsyning.
2. Sænk transportøren.
3. Anbring knappen under trykfodsfæstet. Brug spejlvendingsfunktionen til at sikre, at hullerne i knappen passer med nålens udslag, og at bredden er hensigtsmæssig til knappen. Juster om nødvendigt bredden mellem hullerne med knapperne + og - ved siden at stingbredden.
4. Du kan øge eller mindske antallet af sting, som skal fastgøre knappen til stoffet, med to sting ad gangen ved at bruge knapperne + og - i tredje række.
5. Begynd at sy. Maskinen syr programmet for dig, hæfter og stopper.

Bemærk! Brug afstandsholderen til at lave en trådhals til knappen. Du kan også bruge en knapisyningsfod, der kan købes som ekstraudstyr hos en autoriseret PFAFF®-forhandler.

Stopning

Du kan redde et stykke tøj, hvis du stopper et hul eller en flænge, før skaden bliver endnu større. Vælg en tynd tråd i en farve, der matcher tøjet så meget som muligt.



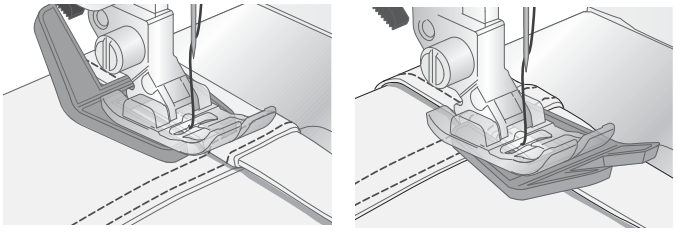
1. Anbring et stykke stof eller stabiliseringsmateriale under hullet eller flængen i tøjet.
2. Vælg en stoppesøm.
3. Begynd at sy oven over hullet og hen over det.
4. Når du har syet hen over hullet, skal du trykke på tilbagesyningsknappen for at indstille sømmens længde. Symaskinen syr automatisk sømmen færdig.
5. Maskinen indstilles som standard til at gentage samme størrelse firkant med stoppesøm. Du skal bare fortsætte med at sy.

   Vælg stoppesømmen igen for at deaktivere gentagelsen.

Bemærk! Ikonet for tilbagesyning (1) forsvinder, hvilket viser, at gentagelsesfunktionen er aktiveret.

Syning af en oplægning i kraftigt stof

Når du syr over sømme i ekstra kraftigt stof, eller når du syr en oplægning i denimstof, kan trykfoden vippe, når maskinen syr over sømmen. Brug afstandsholderen til at udligne trykfodshøjden, mens du syr. Den ene side af afstandsholderen er tykkere end den anden. Brug den side, der bedst passer til sømmens tykkelse.



Aktivér IDT™-systemet. Se side 22. På det kraftigste sted i stoffet skal du sænke syhastigheden.

Bemærk! Ved syning af oplægninger i kraftigt stof kan det give et bedre syresultat at øge stinglængden.

Quiltning med håndsyet præg

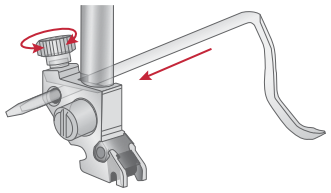
En quilt består normalt af tre lag: to lag stof med et lag pladevat imellem.

38	39	40	41

Anbefalede sømme til quiltning med håndsyet præg

1. Ri det færdige quilteforstykke sammen med pladevattet og bagstykket.
2. Tråd nålen med en usynlig tråd (monofilamenttråd). Brug nålestørrelse 90 og en tynd og blød bomuldsundertråd (tykkelse 60 eller derunder).
3. Vælg en quiltesøm, og monter den trykfod, der anbefales i visningen med syanbefalinger.
4. Aktivér IDT™-systemet.
5. Når du syr sømmen, bør kun undertråden være synlig. Det kan være nødvendigt at justere trådspændingen, afhængigt af hvilket stof, hvilken tråd eller hvilken slags pladevat der anvendes. Lav et par prøvesyninger på en rest af det stof, du skal sy i, og kontrollér trådspændingen.

Brug kantlinealen til at sy flere rækker. Løsn den øverste skrue på trykfodsfæstet, og sæt kantlinealen ind i hullet. Indstil afstanden som ønsket, og spænd skruen.



Frihåndssyning

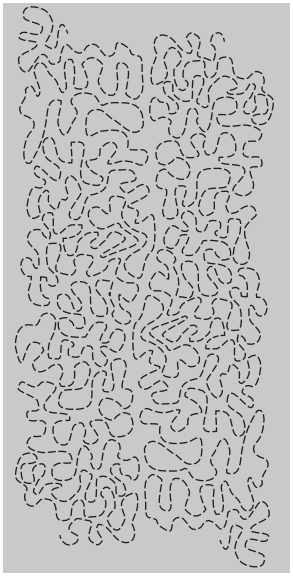
For at sy frihåndssyning skal du sænke transportøren fra bagsiden af friarmen. Monter frihåndsfoden med åben tå (ekstraudstyr). Flyt stoffet manuelt. Hold en konstant hastighed, og flyt stoffet med en jævn bevægelse. Du bestemmer stinglængden i takt med, at du syr.

Bemærk! Ved frihåndssyning med en zigzagsøm skal den korte skrue til nålestangen udskiftes med den lange skrue til nålestangen, som er en del af det medfølgende tilbehør.

Bemærk! Når transportøren er sænket, fremføres stoffet ikke længere af maskinen. Du skal selv fremføre stoffet.

Frihåndsstiplesøm

Frihåndsstiplesømmen giver din quilt tekstur og gør quilten iøjnefaldende, samtidig med at den holder lagene sammen. En frihåndsstiplesøm sys med transportøren sænket. Du skal flytte stoffet manuelt for at bestemme stingets længde.



1. Indstil symaskinen til frihåndssyning med en ligesøm.
2. Monter frihåndsfoden med åben tå (ekstraudstyr). Deaktiver IDT™-systemet, og sænk transportøren.
3. Begynd med at samle alle lagene i quilten med sikkerhedsnåle. Start fra midten af quilten og bevæg dig udad. Anbring en sikkerhedsnål for hver 15-20 cm.

   Bemærk! Øv dig i at sy stiplesømme på stofrester og pladevat fra din quilt. Det er vigtigt at flytte hænderne i samme hastighed som nålen for at undgå, at stingene bliver for lange eller for korte. Det giver også ensartede sting, hvis du holder samme hastighed med fodpedalen under frihåndssyningen.

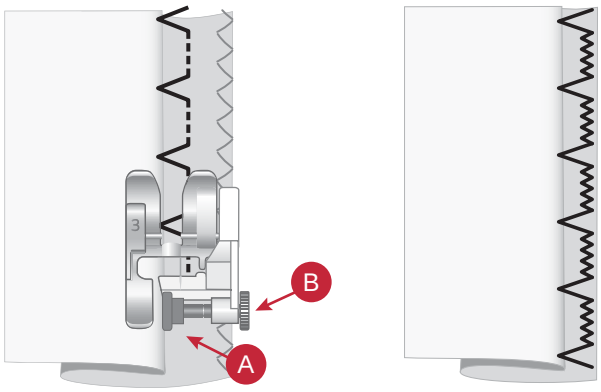
4. Start i midten af quilten. Sy et enkelt sting, og træk undertråden igennem quilten til det øverste quiltelag. Sy et par sting lige efter hinanden for at hæfte trådene.
5. Planlæg en sti for syningen, og begynd derefter at sy det ønskede stiplemønster. Flyt quilten, mens du syr. Sømmen må ikke krydse sig selv og skal bugte sig.

Usynlig oplægningssøm

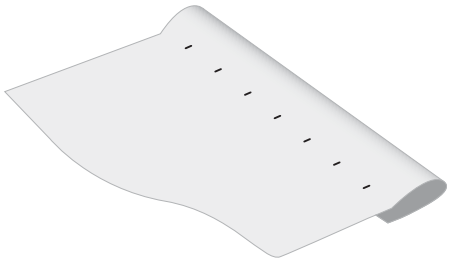
Den usynlige oplægningssøm bruges til at sy en usynlig oplægning på nederdele, bukser og boligtekstiler. Brug trykfod nummer 3 med IDT™-system.

1. Afslut kanten af stoffet.
2. Læg stoffet med vrangsiden opad, og fold derefter oplægningskanten.
3. Buk den foldede del ind under stoffet, så der er et fremspring på ca. 1 cm. Stoffets vrangside skal nu vende opad.
4. Læg stoffet under trykfoden, så folden løber langs kantlinealen (A).
5. Når nålen svinger ind i folden, skal den fange en lille del af stoffet. Hvis stingene er synlige på retsiden, skal du justere kantlinealen (A) ved at dreje på justeringsskruen (B), indtil det sting, der fanger folden, lige akkurat anes.

Den elastiske usynlige oplægningssøm er specielt velegnet til elastiske stoffer, fordi zigzagget i sømmen bevirker, at den kan strække sig. Oplægningskanten afsluttes og sys på én gang. På de fleste strikstoffer er det ikke nødvendigt først at overkaste den rå kant.



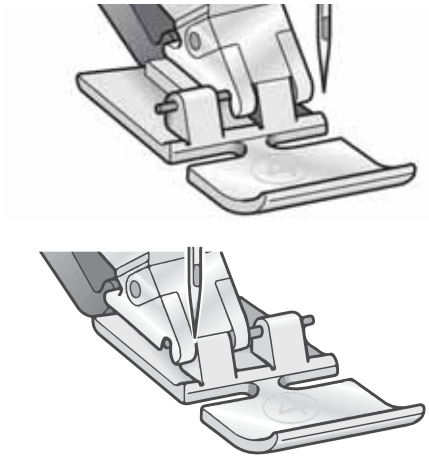
Vævet stof *Strækstof*



Stoffets retside

Isyning af lynlåse

Du kan sy lynlåse i på forskellige måder. Følg vejledningen til symønstret for at få det bedste resultat. Ved alle slags lynlåse er det vigtigt at sy tæt på lynlåsens tænder. Lynlåsfod 4 kan klikkes på trykfodsstangen i venstre eller højre side, afhængigt af hvordan du vil isætte lynlåsen. Indstil derefter nålepositionen, så nålen føres ned tæt ved kanten af lynlåsens tænder. Dette gør du ved at bruge en af de 29 mulige nålepositioner til ligesømmen. Hvis trykfoden er monteret på højre side, må nålen kun flyttes til højre. Hvis trykfoden er monteret på venstre side, må nålen kun flyttes til venstre.



Pop op-bokse til syning

Hæv nålen

Nogle funktioner er kun mulige, når nålen er hævet. Hvis man forsøger at udføre disse funktioner, mens nålen er sænket, vises denne pop op-meddelelse. Hæv nålen, og tryk på knappen OK for at lukke pop op-meddelelsen.

Sænk trykfoden

Maskinen syr ikke, hvis trykfoden er hævet. Sænk trykfoden, og tryk på knappen OK for at lukke pop op-meddelelsen.

Stingbredde begrænset til dobbeltnål

Du får vist denne meddelelse, når maskinen er indstillet til dobbeltnål, og du forsøger at øge stingbredden mere, end det er muligt ved syning med dobbeltnål. Luk pop op-meddelelsen ved at trykke på OK-knappen.

Maskinen er indstillet til dobbeltnål

Denne pop-op meddelelse vises, når maskinen er indstillet til dobbeltnål, når du tænder for den. Tryk på OK for at lukke pop op-meddelelsen.

Fjern Sammenfiltrede Tråde Under Stingpladen

Når denne pop op-meddelelse vises, skal du rense området under stingpladen for tråd og støv, så klippefunktionen kan klippe ordentligt. Luk pop op-meddelelsen ved at trykke på OK-knappen.

Denne Søm Kan Ikke Sys Med Dobbeltnål

Denne pop op-meddelelse vises, når maskinen er indstillet til dobbeltnål og du vælger en søm, der ikke kan sys med dobbeltnål. Tryk på OK for at lukke pop op-meddelelsen.

Denne Søm Kan Ikke Sys, Når Funktionen Sikker Stingbredde Er Aktiveret

Denne pop op-meddelelse vises, når funktionen Sikker stingbredde er aktiveret, og du vælger en søm, der er bredere en 0 mm. Tryk på OK for at lukke pop op-meddelelsen.

Maskinen skal holde pause. Vent et øjeblik.

Hvis maskinen stopper, og denne pop op-meddelelse vises på skærmen, skal maskinen holde en pause. Når pop op-meddelelsen forsvinder, kan du genoptage syningen. Syresultaterne påvirkes ikke af dette.

Maskinen er indstillet til ligesøm

Denne meddelelse vises, hvis funktionen Sikker stingbredde er aktiveret, når du tænder for maskinen eller forsøger at justere stingbredden eller stingpositionen. Luk pop op-meddelelsen ved at trykke på OK-knappen.

Kontrollér overtråden

Maskinen stopper automatisk, hvis overtråden slipper op eller springer. Tråd maskinen igen, tryk på OK, og fortsæt med at sy.

4 Kombinationer

Maskinens funktion til oprettelse af sømkombinationer gør det muligt at kombinere sømme og bogstaver til sømkombinationer. Du kan tilføje op til 60 sømme og/eller bogstaver i en sømkombination. Du kan gemme din kombination på maskinen og genindlæse og sy den, når du ønsker. Alle sømme i symaskinen kan bruges til at lave sømkombinationer med undtagelse af knaphuller samt stoppe-, knapisynings- og trensesømme.

Kombinationer – oversigt

1. Sømfelt
2. Aktuelt sømnummer
3. Stingbredde/stingpositionering
4. Stinglængde/tæthed/forlængelse

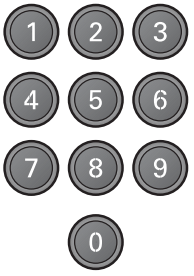


Oprettelse af en kombination

1. Tryk på kombinationsknappen for at få adgang til sømkombinationer.
2. Vælg den søm, du ønsker at bruge (på side 32 kan du se, hvordan man vælger en søm). Sømmen vises i sømfeltet.
3. Vælg et bogstav fra alfabetet (2) med pilen på hjulet, og tryk på OK for at indsætte det. Bogstavet placeres i markørens position i sømfeltet.

Bemærk! Den aktuelle position i sømfeltet vises med en markør. Indsatte sømme indsættes ved markørpositionen. Flyt markøren igennem kombinationen ved at bruge pileknapperne + og - til højre for sømfeltet.





Brug af alfabetet

Alfabettilstand, kombinationer – oversigt

1. Sømfelt
2. Alfabet
3. Tegnsæt (store/små bogstaver, normale tegn/specialtegn, symboler)
4. Valg af skrifttype



Oprettelse af en tekstsekvens

1. Tryk på alfabettilstand, kombinationsknappen.
2. Flyt markøren igennem sømfeltet (1) til det sted, hvor du vil tilføje et bogstav, ved at bruge knapperne - og + til højre for sømfeltet.
3. Vælg et bogstav fra alfabetet (2) med pileknapperne på hjulet, og tryk på OK for at indsætte det. Bogstavet placeres i markørens position i sømfeltet.



Bemærk! Det valgte bogstav i alfabetet fremhæves.

Valg af tegnsæt og skrifttype

Tryk på knapperne - eller + til højre for tegnsætindikatoren (3) for at skifte mellem store og små bogstaver, normale tegn eller specialtegn og symboler.

Tryk på knapperne - eller + til højre for skrifttypeindikatoren (4) for at ændre skrifttype.

Justering af tekst og sømme

Tryk på kombinationsknappen for at få adgang til sømkombinationer. Du kan spejlvende sømmen og justere længden og bredden af den eller ændre tætheden, forlængelsen og positionen for den valgte søm. Justeringerne virker på samme måde som i sytilstand. Se side 33. Når du har ændret en værdi, fremhæves tallene på det grafiske display for at vise, at værdien ikke er standardværdien.

Bemærk! Justeringerne påvirker kun den søm, som markøren står på. Hvis du vender tilbage til sytilstand, vil alle de justeringer, der foretages der, påvirke hele sømkombinationen og vil ikke være gemt, når du vender tilbage til kombinationer.

Sletning af en søm eller et bogstav i en sømkombination

Hvis du vil slette en søm, skal du flytte markøren hen til den søm, du vil slette, og trykke på sletteknappen. For at slette hele kombinationen fra sømfeltet skal du holde sletteknappen nede.



Håndtering af dine kombinationer

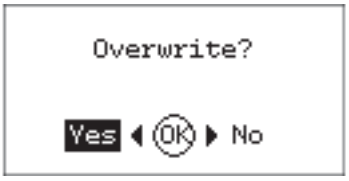
Du kan gemme og genindlæse din kombination. Kombinationshukommelsen har plads til 60 sømme og bogstaver.

Lagring af en sømkombination

Lagringen virker på samme måde som i sytilstand. Se side 34.

Bemærk! Hvis der allerede er gemt en anden kombination, spørger en pop op-meddelelse, om du ønsker at overskrive den. Vælg Ja eller Nej med pileknapperne, og tryk på OK.





Indlæsning af en sømkombination

Indlæsningen af din kombination virker på samme måde som i sytilstand. Se side 34. For at indlæse kombinationen skal du trykke på knappen til indlæsning.



Bemærk! Når du indlæser en kombination i sytilstand, er den viste værdi for kombinationen bogstavet M.

Syning af en sømkombination

For at sy kombinationen skal du vende tilbage til sytilstand ved at trykke på knappen Sytilstand eller start/stop-knappen eller ved at træde på fodpedalen. Din sømkombination er klar til at blive syet. Sømkombinationen sys kontinuerligt. Hvis du vil stoppe, når kombinationen er syet færdig, tryk på saksen, mens du syr. Symaskinen vil hæfte og klippe trådene i slutningen af kombinationen.



Bemærk! Justeringer, der foretages i sytilstand, påvirker hele kombinationen. Disse ændringer gemmes dog ikke, hvis du vender tilbage til oprettelse af sømkombinationer.

Pop op-bokse for kombinationer

Denne søm kan ikke tilføjes i en kombination

Denne meddelelse vises, hvis du forsøger at tilføje et knaphul, et snørehul, en trense, en stoppesøm eller knapisyningssømmen (sømnummer 25-37) i en kombination. Alle sømme i maskinen kan føjes til en kombination med undtagelse af disse. Luk pop op-meddelelsen ved at trykke på OK-knappen.

Sekvens er for lang

Hvis du forsøger at tilføje mere end 60 sømme eller bogstaver i kombinationen, vises denne meddelelse. Luk pop op-meddelelsen ved at trykke på OK-knappen.

Overskriv?

Hvis der allerede er gemt en søm eller en sømkombination i maskinens hukommelse, når du trykker på knappen gem, vises denne meddelelse, som spørger, om du vil overskrive den tidligere gemte søm/sømkombination med den nye. Vælg Ja eller Nej med pileknapperne, og tryk på knappen OK.

Denne søm kan ikke gemmes

Denne meddelelse vises, hvis du forsøger at gemme et knaphul, et snørehul, en trense, en stoppesøm eller knapisyningssømmen (sømnummer 25-37) i maskinens hukommelse. Alle sømme i maskinen kan gemmes med undtagelse af disse. Luk pop op-meddelelsen ved at trykke på OK-knappen.

Slet alle sømme?

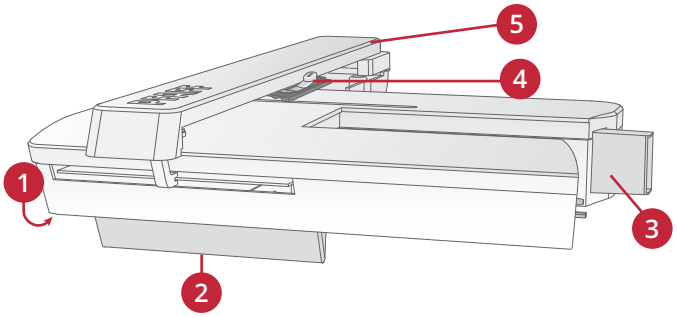
Denne pop op-meddelelse beder dig om at bekræfte, når du har valgt at slette en hel sømkombination i programmeringstilstand. Vælg Ja eller Nej med pileknapperne, og tryk på OK.

5 Forberedelse til brodering

Oversigt over broderienheden

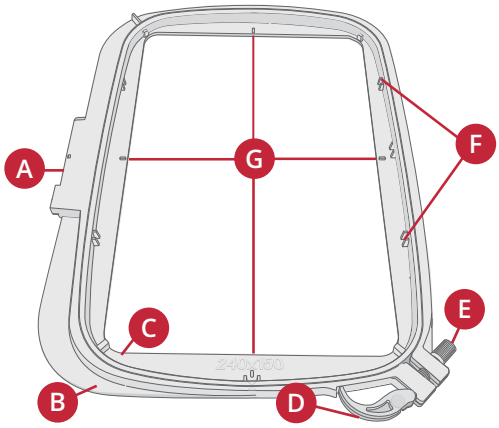
(type EU-3P)

1. Udløserknap til broderienhed
2. Justeringsfødder
3. Stik til broderienhed
4. Tilslutningsenhed til broderiramme
5. Broderiarm



Oversigt over broderirammen

A. Tilslutningsgreb på broderiramme
B. Yderramme
C. Inderramme
D. Hurtigudløser
E. Holdeskrue
F. Tappe til fastgørelse af de valgfri clips
G. Midtermarkeringer



Motiver

Der er 86 motiver på det USB Embroidery Stick, der følger med maskinen. Vi anbefaler, at du kopierer motiverne til din computer, så du har en sikkerhedskopi, som du hurtigt kan få adgang til, hvis du skulle miste dit USB Embroidery Stick, eller hvis du midlertidigt ønsker at fjerne motiverne fra USB-stikket.

Broderikollektion

For at få et overblik over de tilgængelige motiver og broderiskrifttyper skal du kigge i kataloget PFAFF® **creative™ ambition 640** Embroidery Collection, der ligger som en PDF-fil på USB Embroidery Stick. Motivnummeret, stingantallet (antal sting i motivet) og motivstørrelsen er vist ved siden af hvert enkelt motiv. De anbefalede trådfarver for hvert farvenummer er vist.

Download af backupmotiver

Alle **creative™ ambition 640** -motiver og andre filer fra USB-stikket er også tilgængelige på vores websted, så du altid har en backup. Gå til PFAFF®-websitet på www.pfaff.com, klik på Support, og vælg **creative™ ambition 640** . Når du downloader filerne, bliver du bedt om at indtaste en kode. Indtast tallet:

8200creative

Tilslutning af broderienheden

Der sidder et tildækket stik bag friarmen som vist på illustrationen. Dækslet åbnes automatisk, når broderienheden tilsluttes.

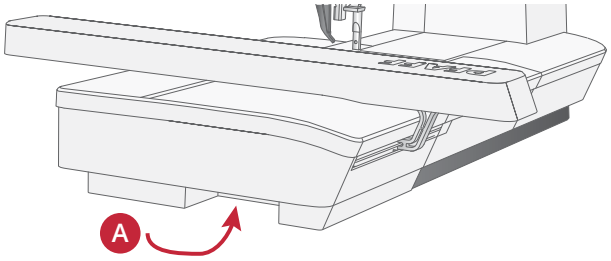


1. Sørg for, at maskinen er slukket.
2. Fjern tilbehørsæsken.
3. Skub broderienheden ind over maskinens friarm, indtil den sidder ordentligt fast i stikket. Efter behov kan du tilpasse justeringsfødderne, så maskinen og broderienheden står plant i forhold til hinanden.
4. Tænd for maskinen. Den genstarter automatisk og går i broderitilstand.
5. Ryd broderiområdet. En pop op-meddelelse fortæller dig, at du skal afmontere broderirammen. Tryk på OK. Maskinen kalibreres, og broderiarmen flyttes til klarpositionen.



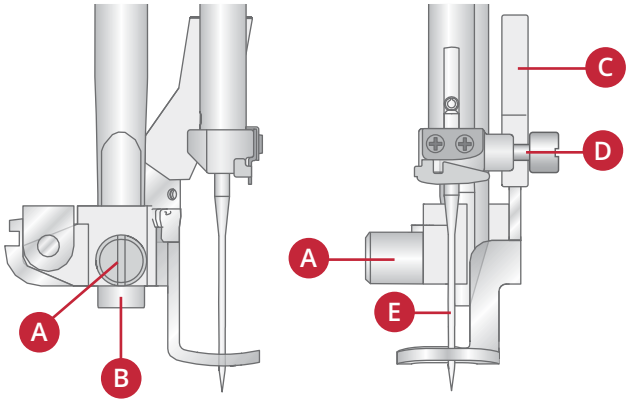
⚠ *Du må ikke kalibrere maskinen, mens broderirammen er monteret, da dette kan beskadige nålen, trykfoden, rammen og/eller broderienheden. Kontrollér, at du har fjernet alle materialer rundt om maskinen, før du kalibrerer den, så broderiarmen ikke støder ind i noget, mens maskinen kalibreres.*

Afmontering af broderienheden



1. Når du skal opbevare broderienheden, skal du flytte broderiarmen til parkeringsposition ved at vælge parkeringsposition i menuen Rammeindstillinger eller menuen Indstillinger.
2. Sørg for, at maskinen er slukket.
3. Tryk på og træk i knappen til venstre under broderienheden (A), og skub enheden mod venstre for at afmontere den.
4. Dækslet på stikket lukkes automatisk.
5. Opbevar broderienheden i den originale emballage.

Montering af broderi-/frihåndsfod 6



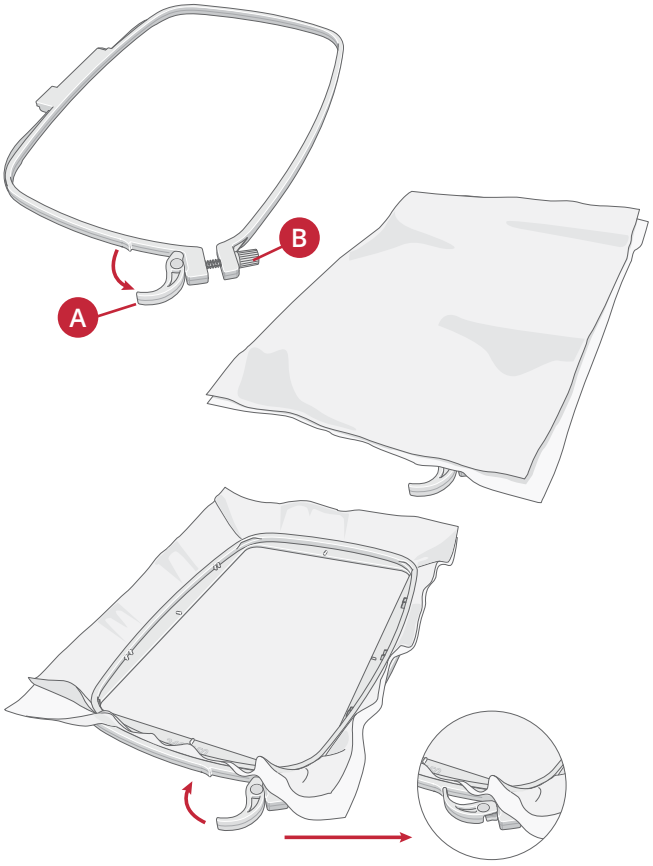
1. Sluk for strømmen til maskinen for at undgå uheld.
2. Drej håndhjulet mod dig, indtil nålen er i højeste position.
3. Deaktiver IDT™-systemet, og hæv trykfoden.
4. Fjern trykfoden og fæstet ved at fjerne trykfodsskruen (A).
5. Monter broderi-/frihåndsfod 6 på trykfodsstangen (B), således at trykfodens arm (C) hviler på nåleholderens skaft (D). Hvis du skal brodere, skal du skifte nål til en brodérnål (E).
6. Sæt trykfodsskruen (A) på og stram den. Sænk nålen en smule, så du bedre kan komme til.

Ispænding af stoffet

For at opnå de bedst mulige broderiresultater skal du lægge et stykke stabiliseringsmateriale under stoffet. Når du spænder stabiliseringsmateriale og stof fast i rammen, skal du sørge for, at det er helt glat og sidder godt fast.

1. Åbn hurtigudløseren (A) på yderrammen, og løsn skruen (B). Afmonter inderrammen. Læg yderrammen på en fast plan flade med skruen nederst til højre (B). Der er en lille pil midt på den nederste kant af rammen, som flugter med en lille pil på inderrammen.
2. Placer stabiliseringsmateriale og stof med retsiderne opad oven på yderrammen. Placer inderrammen oven på stoffet med den lille pil på den nederste kant. Hvis du kan se rammestørrelsen i den nederste del af inderrammen, har du monteret den korrekt.
3. Skub inderrammen på plads i yderrammen.
4. Luk hurtigudløseren (A). Juster yderrammens tryk ved at dreje på holdeskruen (B). Stoffet skal være spændt stramt fast i rammen for at opnå de bedste resultater.

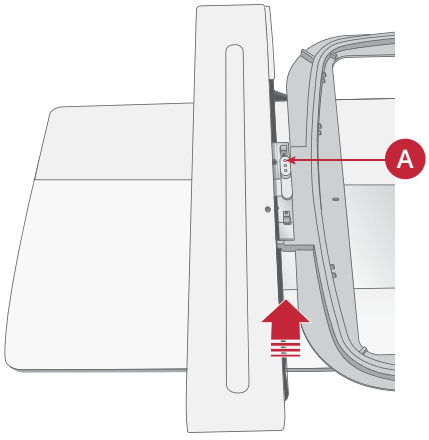
Bemærk! Når du broderer flere motiver på samme stof, skal du åbne hurtigudløseren, flytte rammen til den nye position på stoffet og lukke hurtigudløseren. Når du skifter stoftype, kan det være nødvendigt at justere trykket ved hjælp af holdeskruen. Du må ikke tvinge hurtigudløseren.



Montering/afmontering af broderirammen

Skub rammen ind over broderiarmen forfra og bagud, indtil den klikker på plads.

Rammen fjernes fra broderiarmen ved at trykke på knappen (A) på tilslutningsenheden til rammen og trække rammen ind mod dig.

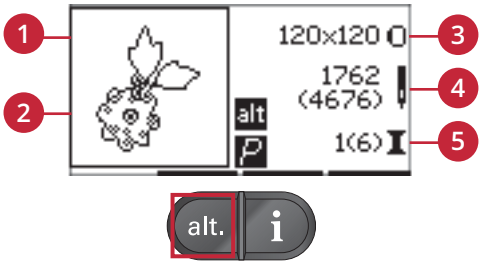


6 Brodering

I broderitilstand kan du justere og sy motiverne. Broderienheden skal være sluttet til maskinen, for at du kan aktivere broderitilstand. Når du har indlæst et motiv, er der to mulige visninger i broderitilstand – syning af broderi og redigering.

Syning af broderi – visning 1

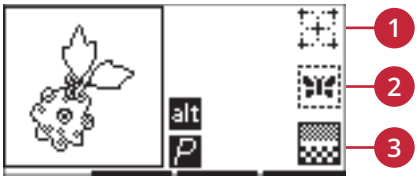
1. Broderifelt
2. Indlæst motiv
3. Rammestørrelse
4. Antal resterende sting i farveblokken (samlet antal resterende sting i motivet)
5. Aktuel farve (antal farver i alt)



Syning af broderi – visning 2

Tryk på knappen Alt for at skifte til visning 2.

1. Indramning til kontrol af placering
2. Rining
3. Monokrom brodering



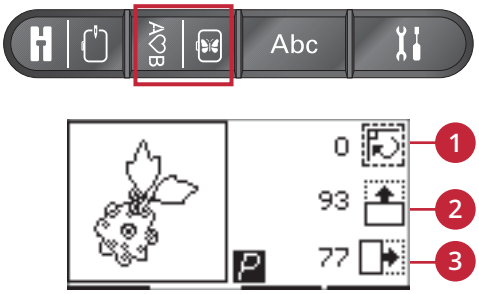
Visningen Redigering af broderi

For at justere motivet skal du trykke på knappen til redigering af broderi.

1. Roter motiv
2. Motivhøjde
3. Motivbredde

Bemærk! Værdier, som er blevet ændret i forhold til standardværdierne, fremhæves. Visningen Syning af broderi vises automatisk, når du begynder at sy motivet.

For at vende tilbage til visningen Syning af broderi skal du trykke på knappen til syning af broderi.



Motivoplysninger

Tryk på info-knappen for at få vist oplysninger om det indlæste motiv.

Bemærk! Maskinen stopper, hvis du trykker på info-knappen, mens maskinen kører.

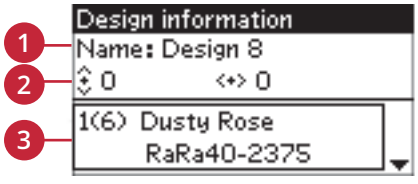
Motivnavn/-nummer

Viser navn og nummer på det aktuelle motiv.

Placering af motiv

Viser, hvor mange millimeter motivet er blevet flyttet fra midterpositionen i rammen.





1. *Motivnavn/-nummer*
2. *Placering af motiv*
3. *Farveliste*

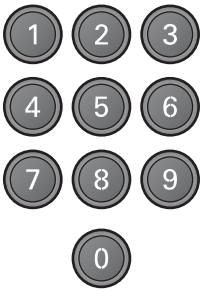
Farveliste
Alle farverne i det indlæste motiv vises i den rækkefølge, de skal broderes i. For hver farve vises rækkefølge, navn og trådtype. Brug knapperne med pil op og pil ned til at se alle farverne på listen.

Syning af broderi

Indlæsning af et motiv

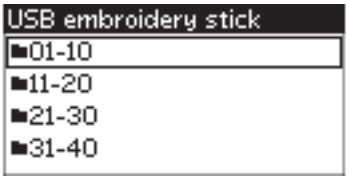
Denne maskine har 15 indbyggede broderimotiver og 86 motiver på det medfølgende USB Embroidery Stick. Alle motiver kan ses i kataloget **creative™ ambition 640** Embroidery Collection, der ligger som en PDF-fil på USB Embroidery Stick.

Indlæsning af indbyggede motiver
Når broderienheden er tilsluttet, skal du indtaste nummeret på det ønskede motiv med knapperne til direkte sømvalg. Motivet indlæses i broderifeltet i tilstanden Syning af broderi.



Indlæsning af motiver fra USB Embroidery Stick

1. For at indlæse et motiv fra USB Embroidery Stick skal du sætte det i USB-porten i højre side af maskinen, mens broderienheden er monteret, og trykke på knappen til indlæsning. Maskinen kan indlæse broderifiler i filformatet .vp3
2. Vælg en mappe ved hjælp af pileknapperne, og tryk på OK. For at gå tilbage til den forrige mappe skal du vælge den øverste linje og trykke på OK.
3. Vælg det motiv, du vil indlæse, og tryk på OK for at bekræfte. Det indlæses i broderifeltet i tilstanden Syning af broderi.



Bemærk! Hvis du allerede har indlæst et motiv, vil det næste motiv, du indlæser, automatisk erstatte det første.



Når du gemmer motiver fra din PC på USB Embroidery Stick, må du ikke oprette for mange niveauer med undermapper, da filstien så kan blive for lang. Du skal også give filen et kort navn.

Indlæsning af en broderiskrifttype

Denne maskine har 2 indbyggede skrifttyper, curlz og graphite, i tre forskellige størrelser. Vælg en skrifttype fra kataloget **creative™ ambition 640** Embroidery Collection, og indtast skrifttypenummeret (curlz: 200, 201, 202 eller graphite: 300, 301, 302) med tastaturet. Skrifttypen indlæses i broderiteksteditoren.

Indlæsning af skrifttyper fra USB Embroidery Stick

Du kan oprette flere filer med broderiskrifttyper ved at bruge softwaren Embroidery Intro. Se side 25.

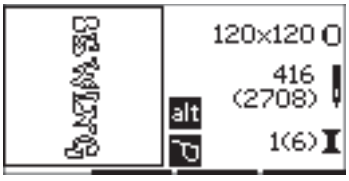
1. Tryk på knappen til indlæsning, mens USB-enheden er tilsluttet. Maskinen kan indlæse filer med broderiskrifttyper i filformatet .vf3
2. Vælg den skrifttypefil, du vil indlæse, og tryk på OK for at bekræfte. Skrifttypen indlæses i broderiteksteditoren.

Bemærk! Skrifttypefiler angives med dette symbol.

Broderiteksteditor

Der vises automatisk et alfabet, når du har indlæst en skrifttype. Broderiteksteditoren fungerer ligesom når man laver sømkombinationer. Se side 43.





1. Opret din broderitekst ved at vælge bogstaver med pileknapperne.
2. Bekræft dit valg ved at trykke på OK.
3. Tryk på knapperne - eller + ud for anden række for at skifte tegnsæt.
4. Når du vil sy teksten, skal du trykke på knappen til syning af broderi for at kunne sy den. Firkanten vil nu se ud som den indlæste tekst.
5. Tryk på knappen til redigering af broderi for at rotere teksten eller justere dens længde og højde ved at trykke på de relevante knapper med + og -.

Bemærk! Tryk på knappen Alfabettilstand, kombinationer for at komme ind i broderiteksteditoren igen. Alle justeringer, der foretages i tilstanden til syning af broderi og redigeringstilstand, annulleres, hvis du vender tilbage til broderiteksteditoren. Der vises en pop op-meddelelse, hvor du bliver spurgt, om du vil vende tilbage til syning af broderi. Vælg Ja for at vende tilbage til tilstanden Syning af broderi. Alle dine justeringer bevares. Vælg Nej for at vælge broderiteksteditoren. Alle justeringer, der er foretaget i tilstanden til syning af broderi, annulleres. Vælg Ja eller Nej med pileknapperne, og tryk på OK.

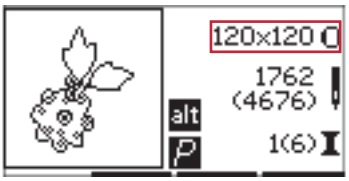
Visningen Broderiteksteditor



1. Tekstfelt
2. Alfabet
3. Tegnsæt (store/små bogstaver, normale tegn/ specialtegn, symboler)
4. Information om tekstlængde
5. Information om teksthøjde

Rammestørrelser

Brug knapperne - eller + til højre for symbolet for rammestørrelse til at rulle igennem en liste over tilgængelige rammestørrelser, herunder rammer der kan købes hos en autoriseret PFAFF®-forhandler. Afhængigt af motivets størrelse vil visse af rammerne ikke kunne vælges, og maskinen vil i så fald afgive en biplyd.



Syning af broderi – visning 1

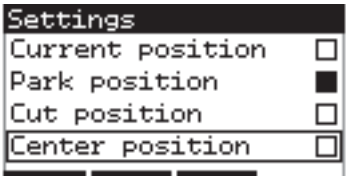
Bemærk! Hvis du forsøger at begynde at brodere, men den ramme, du har valgt, ikke er den ramme, som er monteret på broderienheden, vises en pop op-meddelelse, der giver dig besked om dette. Monter den korrekte ramme, eller vælg en anden ramme på listen.

Rammepositioner

Åbn menuen Indstillinger for at vælge mellem de forskellige rammepositioner.

Aktuel position

Når du vil vende tilbage til det aktuelle sting og begynde at brodere igen på det sted, hvor broderiet blev afbrudt, skal du vælge valgmuligheden Aktuel position. Du kan også trykke på start/stop-knappen én gang for at vende tilbage til det aktuelle sting og begynde at brodere.



Parkeringsposition

Når du er færdig med broderiet, skal du afmontere rammen og vælge valgmuligheden Parkeringsposition.

⚠ *Det er meget vigtigt, at rammen afmonteres, da den ellers kan blive beskadiget.*

Klippeposition

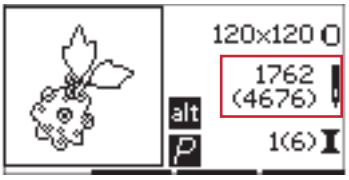
Når du vælger Klippeposition, bevæger broderirammen sig ind mod dig, så du lettere kan skære stofkanten ren, når du broderer en applikation.

Midterposition

Brug Midterposition, hvis du vil flytte nålen til broderirammens midterposition.

Resterende sting i farveblok

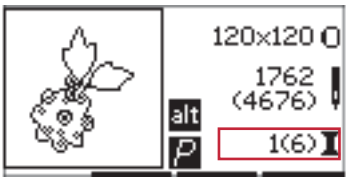
De to værdier midterst i højre side af displayet viser, hvor mange sting der er tilbage i den aktuelle farveblok, og hvor mange sting der er tilbage i motivet (i parentes). Tryk på knapperne + eller - for at gå frem eller tilbage i motivet sting for sting. Gå et par sting tilbage, hvis overtråden springer eller slipper op.



Syning af broderi – visning 1

Aktuel farve

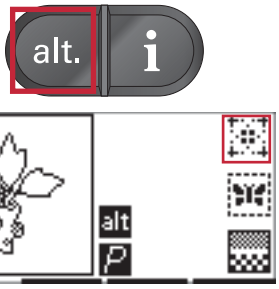
Værdierne i nederste højre hjørne viser den aktuelle farveblok og det samlede antal farveblokke i motivet (i parentes). Brug pilene + og - til at gå frem og tilbage i farveblokkene.



Syning af broderi – visning 1

Indramning til kontrol af placering

Indramning kan anvendes til at aftegne motivområdet. Tryk på knappen + i første række for at flytte broderirammen, så nålen placeres i øverste venstre hjørne, dér hvor motivet skal broderes. Hver gang du trykker på knappen +, flytter rammen sig til det næste hjørne af motivet. Ved det femte tryk flytter rammen sig, således at nålen er placeret over motivets midterposition. Ved det sjette tryk flytter rammen sig tilbage til den oprindelige position. Hvis du trykker på knappen -, bevæger rammen sig i modsat rækkefølge. Rammen flytter sig først hen til motivets midterposition og derefter til hvert hjørne.



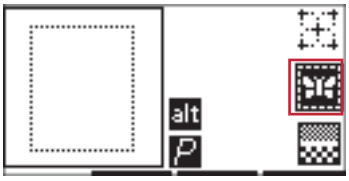
Syning af broderi – visning 2

Rining

Hvis du trykker på knappen – eller + i anden række, indsætter maskinen en risøm rundt om motivområdet.

Risømmen gør det muligt at fastgøre stoffet til et underliggende stabiliseringsmateriale. Dette er især nyttigt, når det stof, der skal broderes på, ikke kan spændes i rammen. Rining forhindrer, at elastiske stoffer forrykker sig. Risømmen viser også, hvor motivet placeres på stoffet.

Bemærk! Under riningen vises motivfeltet med en stiplet linje.

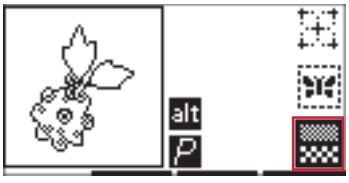


Syning af broderi – visning 2

Monokrom

Tryk på knapperne - eller + i tredje række for at aktivere monokrom brodering. Så stopper maskinen ikke ved farveskift. Tryk på knappen igen for at deaktivere monokrom brodering.

Bemærk! Når funktionen Monokrom er aktiveret, vises motivfeltet med en sort ramme.



Syning af broderi – visning 2

Hastighedsstyring

Juster den maksimale broderihastighed ved at føre skydeknappen til hastighedsstyring op eller ned. Den virker på samme måde som i sytilstand. Se side 29.

Trådspænding

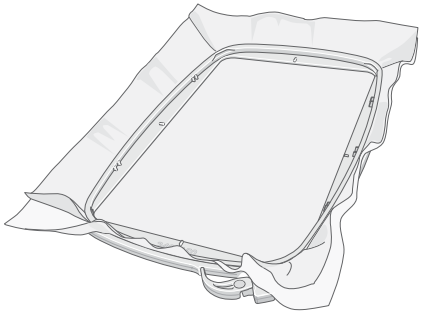
Når du broderer med specialtråd eller på specialstof, kan det være nødvendigt at justere trådspændingen for at opnå det bedst mulige resultat. Trådspændingen kan justeres i indstillingsmenuen. Se side 30.

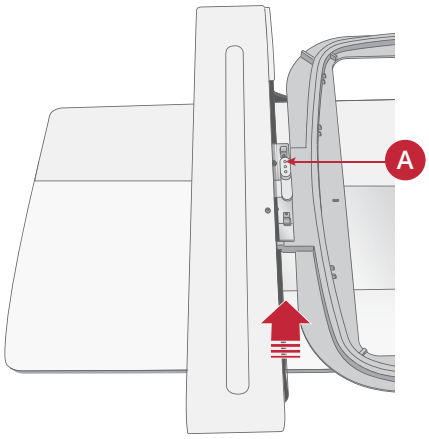
Sådan kommer du i gang med broderingen

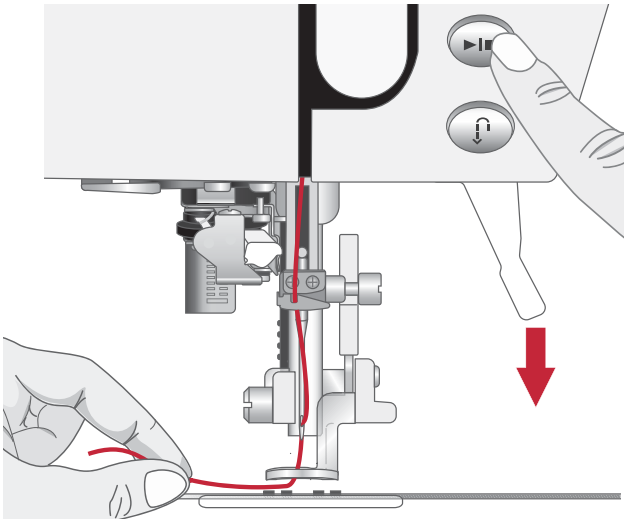
1. Sørg for, at der er tilstrækkelig plads til, at broderiarmen og rammen kan bevæge sig.
2. Sørg for, at der er slukket for maskinen, og skub broderienheden ind over maskinens friarm, indtil den sidder ordentligt fast i stikket. Tænd for maskinen. Den genstarter automatisk og går i broderitilstand. En pop op-meddelelse fortæller dig, at du skal afmontere broderirammen. Tryk på OK. Maskinen kalibreres, og broderiarmen flyttes til klarpositionen.
3. Sørg for, at IDT™-systemet er deaktiveret, og monter broderifoden. Sæt en undertrådsspole med en broderiundertråd (bobbin) i.
4. Vælg et motivnummer fra maskinen ved at bruge tastaturet, eller vælg et motiv fra et USB Embroidery Stick (sørg for, at dit USB Embroidery Stick er tilsluttet). Tryk på OK for at indlæse motivet i tilstanden til syning af broderi.
5. Motivet placeres i midten af rammen.
6. Spænd et stykke stof og et stykke stabiliseringsmateriale i rammen, og sæt rammen fast på broderiarmen.
7. Tråd maskinen med den første farve på farvelisten.
8. Sænk trykfoden. Hold i nåletråden, og tryk på start/stop-knappen eller fodpedalen. Maskinen begynder at brodere og stopper automatisk efter nogle få sting. Der vises en pop op-meddelelse, hvor du bliver bedt om at klippe trådenden over. Klip trådenden over, og tryk på OK. Fortsæt med at brodere ved at rykke på start/stop-knappen eller fodpedalen.

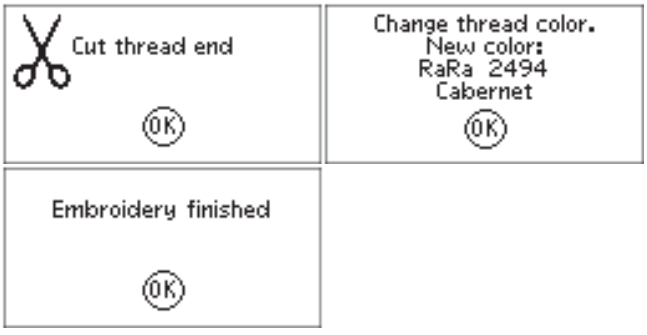
Bemærk! Automatisk stop til klip er aktiveret som standard. Åbn menuen Indstillinger for at deaktivere denne indstilling. Automatisk stop til klip deaktiveres, hvis du bruger fodpedalen, når du broderer.

9. Når den første farve er færdig, standser maskinen. Der vises en pop op-meddelelse, hvor du bliver bedt om at skifte trådfarve. Tråd maskinen igen med den næste farve, og tryk på OK. Fortsæt med at brodere ved at trykke på start/stop-knappen eller fodpedalen. Hvert enkelt farvesegment hæftes i enden, og over- og undertråden klippes over.
10. Når broderiet er færdigt, klipper maskinen begge tråde over og stopper. Et pop op-meddelelse fortæller dig, at broderiet er færdigt. Tryk på OK. Hæv trykfoden for nemt at fjerne broderirammen.







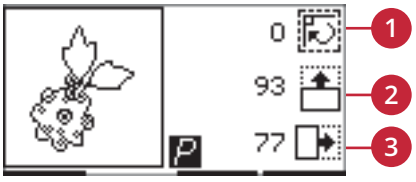


Redigering af broderi

For at justere motivet skal du trykke på knappen til redigering af broderi. Når du trykker på knappen til syning af broderiet, skifter maskinen til syning af broderi.



Bemærk! Når du trykker på start/stop-knappen eller fodpedalen, skifter maskinen automatisk til visningen for syning af broderi og begynder at sy.



1. Roter 2. Motivhøjde 3. Motivbredde

Roter

Du kan rotere motivet rundt om dets midte. Brug knapperne - og + til højre for ikonet Roter for at rotere motivet. Hver gang du trykker på knappen +, roteres motivet 90 grader med uret. Klik på knappen - for at rotere broderiet mod uret. Til venstre for ikonet Roter på skærmen kan du se, hvor mange grader motivet er roteret i forhold til dets oprindelige placering.

Bemærk! Visse motiver er for store til at kunne roteres i trin af 90 grader. Hver gang du trykker på knappen, roteres motivet derfor 180 grader. Ikonet P roterer i henhold til denne indstilling og viser motivets aktuelle retning i broderiområdet.

Motivhøjde

Du kan øge eller mindske motivets højde med op til 20 %. Brug knapperne - og + til højre for ikonet Motivhøjde. Motivhøjden skaleres 5 % ved hvert tryk på knappen.

Motivbredde

Du kan øge eller mindske motivets bredde med op til 20 %. Dette gøres med knapperne + og - . Motivets bredde skaleres 5 %, hver gang du trykker på en knap.

Flyt

Brug hjulet til at flytte motivet inden for broderifeltet. I visningen med oplysninger om motivet kan du se, hvor langt motiver er blevet flyttet fra sin oprindelige placering. Tryk på knappen OK for at centrere motivet i rammen.



Spejlvending

Brug spejlvendingsknapperne til at spejlvende motivet vandret eller lodret. Ikonerne vises, når der trykkes på disse knapper.

Bemærk! Ikonet P spejlvendes i henhold til denne indstilling.





Broderi Pop-Op-Meddelelser

Fjern rammen. Deaktiver IDT.
Monter broderitrykfod.

Når broderienheden er monteret, vises en pop op-meddelelse, hvor du bliver bedt om at fjerne rammen og rydde området omkring maskinen, så du kan komme til at kalibrere broderiarmen. Tryk på OK. Maskinen kalibreres, og broderiarmen flyttes til klarpositionen.

Bemærk! Det er meget vigtigt at afmontere rammen, da rammen eller broderienheden ellers kan blive beskadiget under kalibrering.

Broderienheden understøttes ikke. Udskift broderienheden.

Du kan kun bruge den broderienhed, der følger med maskinen. Monter den korrekte broderienhed.

Hæv trykfoden

Nogle funktioner er kun mulige, når trykfoden er hævet. Hvis man forsøger at udføre disse funktioner, mens trykfoden er sænket, vises denne pop op-meddelelse. Hæv trykfoden, og tryk på knappen OK for at lukke pop op-meddelelsen.

Den korrekte ramme er ikke fastgjort, sæt den korrekte ramme på.

Når størrelsen af den ramme, der monteres på maskinen, ikke svarer til den størrelse, der vises på det grafiske display, vil maskinen ikke sy. Udskift rammen, og brug den størrelse, der vises, eller skift indstillingen for rammestørrelsen, så den passer til den valgte ramme. Se Rammestørrelser, side 51.

Skift trådfarve

Når det er tid til at skifte overtråden, stopper maskinen, og trådene klippes over. Skift trådrullen, og tråd maskinen igen. Den næste anbefalede farve vises i pop op-meddelelsen.

Denne pop op-meddelelse vises også, når din maskine stopper automatisk, så du kan klippe stoffet ved cutwork, applikationer osv. Se forklaring for hvert design i **creative™ ambition 640** embroidery collection.

Læs om embroidery collection på side 45.

Broderiet er færdigt

En pop op-meddelelse fortæller dig, når broderiet er færdigt. Tryk på OK for at lukke pop op-meddelelsen.

Klip trådenden af

Når du begynder at brodere, eller efter at du har skiftet tråden, syr maskinen nogle få sting og stopper derefter, så du kan klippe trådenden af.

Bemærk! Automatisk stop for klip er aktiveret som standard. Åbn menuen Indstillinger for at deaktivere denne indstilling. Automatisk stop til klip deaktiveres, hvis du bruger fodpedalen, når du broderer.

Kalibrering mislykkedes

Maskinen kunne ikke kalibreres. Ryd området omkring maskinen, så du kan kalibrere broderiarmen, og tryk på knappen OK.

Sænk trykfoden

Maskinen broderer ikke, hvis trykfoden er hævet. Sænk trykfoden, og tryk på knappen OK for at lukke pop op-meddelelsen.

Kontrollér overtråden

Maskinen stopper automatisk, hvis overtråden slipper op eller springer. Tråd maskinen igen, tryk på OK og fortsæt med at brodere ved at trykke på start/stop-knappen eller fodpedalen.

Denne handling genstarter og sletter alle justeringer. Vil du tilbage til broderi?

Denne pop op-meddelelse vises, hvis du trykker på programmeringsknappen, efter broderingen er startet, så du kan vende tilbage til teksteditoren og ændre en eksisterende broderitekst. Hvis du vælger Nej, åbnes teksteditoren, og alle de justeringer, du har foretaget i broderitilstand, annulleres. Hvis du vælger Ja, vender du tilbage til broderitilstand, og alle dine justeringer bibeholdes. Brug pileknapperne til at vælge Ja eller Nej, og tryk på knappen OK.

Tilslut et USB Embroidery Stick

Hvis du i broderitilstand trykker på knappen til indlæsning, uden at der er tilsluttet et USB Embroidery Stick, vises denne pop op-meddelelse. Tilslut et USB Embroidery Stick, og tryk på OK for at indlæse et motiv.

Dataene på USB Embroidery Stick kan ikke læses

Denne pop op-meddelelse vises, når symaskinen ikke kan få adgang til oplysningerne på USB Embroidery Stick. Dette kan skyldes, at der er gemt forkerte filformater på USB Embroidery Stick. Andre årsager kan være, at USB Embroidery Stick er beskadiget eller ikke er kompatibelt med symaskinen.

Fjern rammen, og tryk derefter på OK

Denne pop op-meddelelse vises, når der er valgt en funktion, som tvinger broderienheden til at bevæge sig uden for den monterede rammes grænser. For at broderiarmen kan bevæge sig frit, skal du afmontere rammen og derefter trykke på OK.

Dette motiv er for stort til broderienheden.

Denne pop op-meddelelse vises, hvis størrelsen af det motiv, du prøver at indlæse, er for stort, eller hvis motivet indeholder for mange sting. Din maskine kan indlæse motiver, der indeholder op til 50.000 sting. Tryk på OK for at lukke pop op-meddelelsen, og vælg et andet motiv.

Motivet indeholder elementer, der ikke kan åbnes

Nogle motiver kan bestå af flere motiver eller indeholde andre elementer, som ikke kan åbnes. Du kan bruge den gratis Embroidery Intro Software til at gemme motivet igen som et kombineret motiv.

Stopkommando i motiv

Denne meddelelse vises, når der er et programmeret stop i motivet. Maskinen standser. Tryk på OK for at bekræfte og fortsætte broderingen.

7 Vedligeholdelse

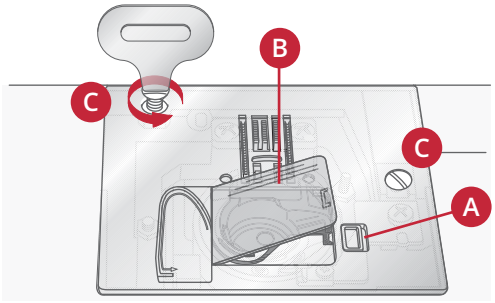
Rengøring af maskinen

For at holde din symaskine i god stand skal du rengøre den jævnligt. Det er ikke nødvendigt at smøre den (med olie). Aftør symaskinens overflader med en blød klud for at fjerne ophobet støv og fnug. Aftør det grafiske display med en ren, blød og fugtig klud.

Rengøring af området omkring undertrådsspolen

⚠ *Sænk transportøren, og sluk for maskinen.*

Fjern trykfoden. Skub udløserknappen (A) til spoledækslet mod højre, og fjern spoledækslet (B) og underspolen. Brug skruetrækkeren til stingpladen til at fjerne de to skruer (C) i stingpladen. Løft stingpladen op. Rens transportøren og området omkring spolen med børsten, som følger med tilbehøret.



Rengøring af undertrådsområdet

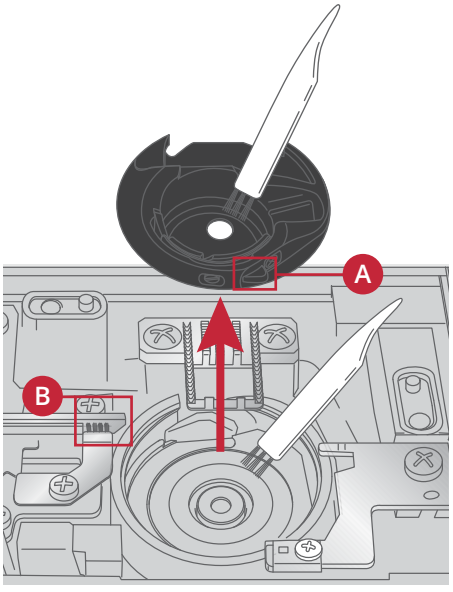
Rengør området under spolekapslen, når du har syet adskillige syprojekter, eller hver gang du bemærker, at der har ophobet sig støv og fnug i området omkring spolekapslen. Fjern spolekapslen ved at løfte den op. Rengør området med børsten eller en tør klud.

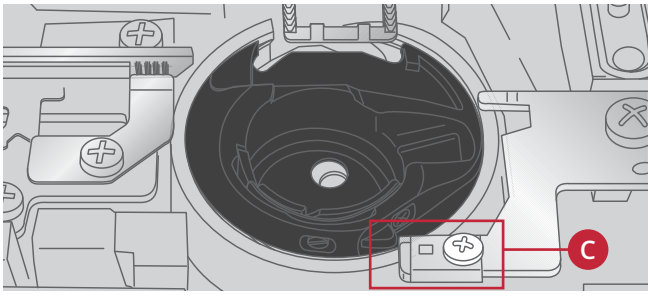
⚠ *Vær forsigtig, når du rengør området omkring trådkniven (B).*

Sæt spolekapslen tilbage, således at spidsen (A) passer ind i stopperen (C).

Bemærk! Du må ikke blæse luft ind i området omkring spolekapslen. Støv og fnug vil blive blæst ind i maskinen.

Bemærk! Når du bruger PFAFF® Embroidery Cutwork Needles, som er ekstraudstyr, er det nødvendigt at rengøre området omkring spolen efter hvert broderet motiv/projekt.

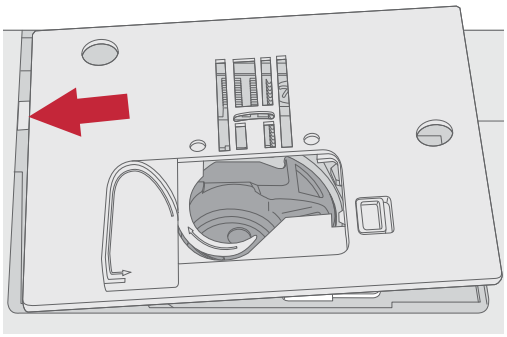




Udskiftning af stingpladen

Transportøren skal være sænket, når stingpladen sættes på plads. Sæt de to stingpladeskruer i, og stram dem.

Sæt dækslet til spolerummet tilbage.



Fejlfinding

I denne fejlfindingsvejledning kan du finde løsninger på de problemer, der måtte opstå med din maskine. Du kan få yderligere oplysninger ved at kontakte en autoriseret PFAFF®-forhandler, som gerne vil hjælpe dig.

Sørg for, at symaskinen regelmæssigt får et serviceeftersyn hos nærmeste autoriserede PFAFF® **-forhandler!**

Hvis du har fulgt disse råd om fejlfinding og stadig har problemer, skal du lade din forhandler se på maskinen. Hvis der er et bestemt problem, kan det være en stor hjælp at lave en prøvesyning med din tråd og lade forhandleren se på den. Et syeksempel fortæller ofte meget mere end ord.

Uoriginale dele og tilbehør

Garantien omfatter ikke eventuelle defekter eller skader, der er opstået som følge af brug af uoriginalt tilbehør eller uoriginale reservedele.

Generelle problemer

Trådkniven klipper ikke tråden over.	Fjern stingpladen, og fjern fnug fra spoleområdet.
Stoffet bevæger sig ikke.	Sørg for, at transportøren ikke er sænket.
Forkert søm, uregelmæssige eller smalle sting.	Deaktivér dobbeltnål eller sikker stingbredde i menuen Indstillinger.
Nålen knækker.	Isæt nålen korrekt som beskrevet. Se side 23. Monter den rigtige nål til stoffet.
Maskinen vil ikke sy.	Kontrollér, at alle stik er sat korrekt i symaskinen og I vægkontakten. Sørg for at ledningen til fodpedalen er sat i forreste bøsning på højre side af symaskinen. Skub grebet til undertrådsspoling hen i syposition.
Sy- og broderimaskinens funktionsknapper reagerer ikke på berøring.	Stikkene og funktionsknapperne på maskinen kan være følsomme over for statisk elektricitet. Hvis knapperne ikke reagerer på berøring, skal du slukke maskinen og tænde den igen. Hvis dette ikke løser problemet, skal du kontakte den lokale autoriserede PFAFF®-forhandler.

Maskinen springer sting over

Har du isat nålen korrekt?	Isæt nålen korrekt som beskrevet. Se side 23.
Har du isat en forkert nål?	Anvend nålesystem 130/705 H.
Er nålen bøjet eller sløv?	Isæt en ny nål.
Har du trådet maskinen korrekt?	Kontrollér maskinens trådning.
Bruger du den korrekte trykfod?	Monter den korrekte trykfod.
Er nålen for lille til tråden?	Sørg for, at nålen er korrekt til sytråden og stoffet.

Overtråden knækker

Har du isat nålen korrekt?	Isæt nålen korrekt som beskrevet. Se side 23.
Har du isat en forkert nål?	Anvend nålesystem 130/705 H.
Er nålen bøjet eller sløv?	Isæt en ny nål.
Har du trådet maskinen korrekt?	Kontrollér maskinens trådning.
Er nålen for lille til tråden?	Skift til en nål, der har korrekt størrelse i forhold til tråden.
Bruger du en dårlig tråd, der er uregelmæssig eller mørnet?	Skift til en ny tråd af bedre kvalitet fra en autoriseret PFAFF® -forhandler.
Bruger du den korrekte trådrullekapsel?	Monter en trådrullekapsel i den rigtige størrelse på den aktuelle trådrulle.
Bruger du den bedste stilling til trådrulleholderen?	Prøv en anden stilling til trådrulleholderen (lodret eller vandret).
Er stingpladehullet beskadiget?	Udskift stingpladen.

Undertråden knækker

Har du isat spolen korrekt?	Kontrollér undertråden.
Er stingpladehullet beskadiget?	Udskift stingpladen.
Er området omkring spolen rent?	Fjern fnug fra spoleområdet, og brug kun de spoler, der er godkendt til denne model.
Er undertråden spolet korrekt?	Spol en ny spole undertråd.

Sømmen har ujævne sting

Er trådspændingen korrekt?	Kontrollér overtrådsspændingen og trådningen.
Bruger du for kraftig eller uregelmæssig tråd?	Udskift tråden.
Er undertråden spolet jævnt?	Kontrollér undertrådens spoling.
Bruger du den korrekte nål?	Isæt den rigtige nål korrekt som beskrevet i se side 23.

Maskinen fremfører ikke eller fremfører ujævnt

Har du trådet maskinen korrekt?	Kontrollér maskinens trådning.
Har der samlet sig fnug mellem transportørens tænder?	Fjern stingpladen, og rens transportøren med en børste.
Er transportøren hævet?	Hæv transportøren.

Det er ikke muligt at sy et knaphul

Maskinen afgiver en biplyd, når knaphulsmåler 5 anvendes.	Sørg for, at tilbehørsæsken sidder på maskinen, og at knaphulsarmen er sænket helt. Sænk trykfoden forsigtigt.

Broderimotivet er skævt

Er stoffet spændt korrekt i rammen?	Stoffet skal spændes stramt i rammen.
Er den inderste broderiramme sat korrekt i den yderste broderiramme?	Ispænd stoffet på en sådan måde, at den inderste ramme altid passer nøjagtigt sammen med den yderste.

Broderiet rynker

Har du brugt tilstrækkeligt stabiliseringsmateriale?	Kontrollér, at du bruger det stabiliseringsmateriale, der passer til teknikken eller stoftypen.

Maskinen vil ikke brodere

Er broderienheden sat på symaskinen?	Kontrollér, at stikket til broderienheden sidder ordentligt i kontakten.
Har du monteret den forkerte ramme?	Skub den rigtige ramme på.

Tekniske Specifikationer

Symaskine

Mærkespænding	100–240V ~ 50–60Hz
Nominelt forbrug	55 W
Lys	LED
Syhastighed	Maksimalt 800 sting/minut
Maskinens mål	
Længde (mm)	480
Bredde (mm)	193
Højde (mm)	300
Nettovægt (kg)	13

Fodpedal

Model	C-9000
Mærkespænding	DC 15 V, maks. 3 mA

De tekniske specifikationer og denne betjeningsvejledning kan ændres uden forudgående varsel.

Du har købt en moderne sy- og broderimaskine, der kan opdateres. Da vi ofte udgiver nye softwareopdateringer, kan der være visse forskelle mellem maskinens software og den software, der beskrives i brugervejledningen. Spørg nærmeste autoriserede PFAFF®-forhandler, og husk at besøge vores websted på www.pfaff.com for at få de seneste opdateringer af både softwaren og brugervejledningen.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at ændre maskinens udstyr og udvalget af tilbehør eller at foretage ændringer i ydeevne eller design. Sådanne ændringer vil dog altid være til fordel for brugeren og produktet.

IMMATERIELLE RETTIGHEDER

AMBITION, CREATIVE, IDT-, PFAFF, og PERFECTION STARTS HERE er varemærker tilhørende KSIN Luxembourg II, S.ar.l.



Ved bortskaffelse af dette produkt skal det genbruges i henhold til relevante nationale bestemmelser vedrørende elektriske/elektroniske produkter. Elektriske apparater må ikke bortskaffes som usorteret kommunalt affald. Brug en særlig facilitet til affaldshåndtering. Kontakt de lokale myndigheder for at få nærmere oplysninger om, hvilke affaldssorteringssystemer der findes. Når du udskifter gamle husholdningsapparater med nye, kan forhandleren være juridisk forpligtet til at tage det gamle apparat tilbage med henblik på bortskaffelse uden omkostninger for dig.

Hvis elektriske husholdningsapparater bortskaffes på losseplads eller affaldsdeponi, kan farlige stoffer lække til grundvandet og indgå i fødekæden, hvilket kan være sundhedsskadeligt.

Manufacturer
VSM GROUP AB, **SVP Worldwide**
Soldattorpsgatan 3, SE-55474, Jonkoping, SWEDEN

PFAFF

Perfection starts here.™

160 YEAR ANNIVERSARY



www.pfaff.com

4711074-06B · © 2022 KSIN Luxembourg II, S.a.r.l. · All rights reserved

Vi står klar til at hjælpe dig

Har du spørgsmål til din maskine, brug for tilbehør eller tid til service på værkstedet? Så kontakt os. Vi hjælper gerne.

Butik Rødovre

Islevdalvej 142
2610 Rødovre
Tlf. **43 44 45 15**
info@symaskinecenter.dk

Butik Slagelse

Korsørvej 23
4200 Slagelse
Tlf. **58 52 29 22**
info@symaskinetorvet.dk

Åbningstider

Butikkerne: hverdage kl. 10.00 - 17.30 · lørdage kl. 10.00 - 14.00
Telefonen: hverdage kl. 12.00 - 17.00

symaskinetorvet.dk

Symaskiner · overlockere · tilbehør · værksted
365 dages returret · Fri fragt over 399 kr. · Prismatch på danske webshops